ONKYO®

Remote Interactive Dock
Dock Remote Interactive
Dock Interactivo Remoto
Remote Interactive-Dock
Remote Interactive Dock
RI Dock voor interactieve afstandsbediening
RI-docka för iPod-spelare

DS-A1X

Instruction Manual
Manuel d'instructions
Manual de Instrucciones
Manuale di istruzioni
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

English

Français

Español

Italiano

Deutsch

Nederland

Svenska

Made for iPod

En Fr Es It De Nl Sv

Thank you for purchasing an Onkyo product. Please read this manual carefully before making any connections or using this product. By following these instructions, you'll get the best audio performance and the most listening pleasure from your Onkyo product. Keep this manual for future reference.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Damage Requiring Service
    Unplug the apparatus from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    A. When the power-supply cord or plug is damaged,
    B. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the apparatus,
    C. If the apparatus has been exposed to rain or water,
    D. If the apparatus does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the apparatus to its normal operation,
    E. If the apparatus has been dropped or damaged in any way, and
    F. When the apparatus exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.

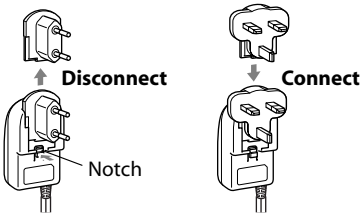
Precautions

1. **Recording Copyright**—Unless it's for personal use only, recording copyrighted material is illegal without the permission of the copyright holder.
2. **Care**—Occasionally you should dust the unit all over with a soft cloth. For stubborn stains, use a soft cloth dampened with a weak solution of mild detergent and water. Dry the unit immediately afterwards with a clean cloth. Don't use abrasive cloths, thinners, alcohol, or other chemical solvents, because they may damage the finish or remove the panel lettering.
3. **Never Touch this Unit with Wet Hands**—Never handle this unit or its power cord while your hands are wet or damp. If water or any other liquid gets inside this unit, have it checked by your Onkyo dealer.

For some models

Before use, connect the appropriate AC plug adapter to the AC adapter.

The type of plug adapter depends on the place of purchase.



For European Models

Declaration of Conformity

We, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY

declare in own responsibility, that the ONKYO product described in this instruction manual is in compliance with the corresponding technical standards such as EN60065, EN55013, EN55020 and EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANY

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Contents

Important Safety Instructions **2**
Precautions **3**
Getting Started **4**
About the RI Dock 4
Features 4
Package Contents 4
Compatible iPods 4
Getting to Know the RI Dock 5
Hooking Up the RI Dock 6
Using the RI Dock **7**
Putting Your iPod in the RI Dock 7
Function Overview 7
Using Your Amp's Remote Controller 9
Troubleshooting **10**
Specifications **11**

Getting Started

About the RI Dock

With the Onkyo RI Dock, you can easily play the music stored on your Apple* iPod* through your Onkyo audio system and enjoy great sound, and watch iPod slideshows and videos on your TV. You can use your Onkyo amp's remote controller to operate your iPod.

RI, which stands for Remote Interactive, is an exclusive Onkyo control system that allows all RI-capable Onkyo audio components to be turned on or off together, and your amp to turn on automatically and select the appropriate input source when playback is started on a source component. It also allows you to control your iPod with your amp's remote controller.

In this manual, the DS-A1X Remote Interactive Dock is referred to as the "RI Dock."

Features

- ❑ **Play your iPod music through your Onkyo audio system and enjoy great sound**
- ❑ **Control your iPod with your Onkyo remote controller**
- ❑ **Watch iPod videos and slideshows on your TV**
- ❑ **Supports all iPods with an iPod connector, except 3rd generation iPods**
- ❑ **Charges your iPod's battery while you enjoy your music**

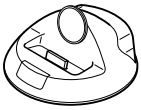
For the latest information on the RI Dock, see the Onkyo Web site at: www.onkyo.com

* iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Package Contents

Make sure you have the following items:

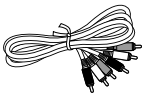
- **DS-A1X Remote Interactive Dock**



- **AC adapter (1.4 m, 4.59 feet)**

Adapter varies from country to country.

- **AV cable (1.5 m, 4.92 feet)**



- **RI cable (1.8 m, 5.90 feet)**

- **Instruction manual**

Compatible iPods

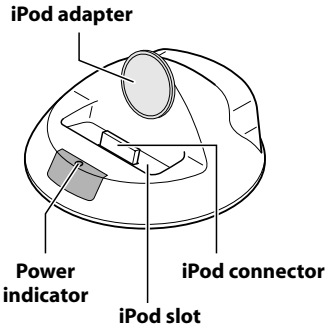
■ **Made for:**

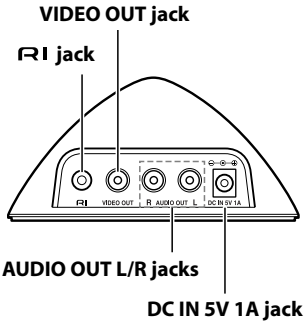
- **5th Generation iPod** (iPod with video)
- **iPod photo** (iPod with color display)
- **4th Generation iPod**
- **2nd Generation iPod nano**
- **1st Generation iPod nano**
- **iPod mini**

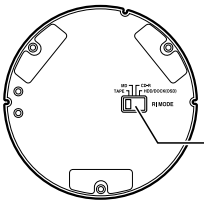
Note:

- **3rd generation iPods are not supported.**
- Before using the RI Dock, update your iPod with the latest software, available from the Apple Web site at: www.apple.com

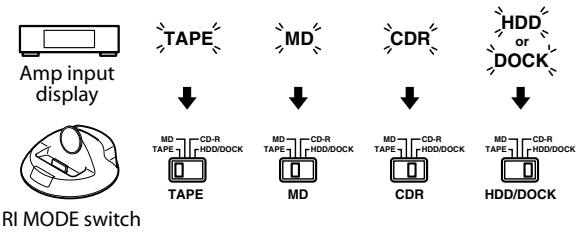
Getting to Know the RI Dock







RI MODE switch
Set it to match your amp's input display (see below).



See your amp's instruction manual for details on changing the input display. On some amps, you press and hold the [TAPE] button to change the input display from TAPE to MD, CDR, HDD or Dock.

Amp remote controller's mode

To control your iPod with your amp's remote controller, select the matching remote control mode.

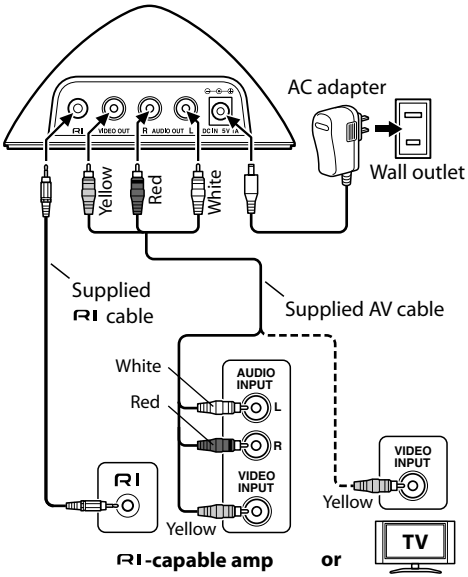
Hooking Up the RI Dock

Depending on the Onkyo amp that you're using, choose connection method **A** or **B**.

A: Connect the RI Dock's AUDIO OUT L/R jacks and VIDEO OUT jack to an RI Dock-compatible input on your Onkyo amp. (You might need to change the input display to "HDD" or "DOCK.")

B: Connect the RI Dock's AUDIO OUT L/R jacks to the TAPE (MD, CDR) IN jacks on your Onkyo amp. And connect the RI Dock's VIDEO OUT jack directly to your TV.

See your amp's instruction manual for details.



1. Using the supplied AV cable, connect the RI Dock's AUDIO OUT L/R jacks to a suitable audio input on your amp. And connect the RI Dock's VIDEO OUT jack to a video input on your Onkyo AV receiver (**A**) or TV (**B**). The input you use depends on the type of Onkyo amp you have. See your amp's instruction manual for details.
2. Using the supplied RI cable, connect the RI Dock's RI jack to an RI jack on one of the Onkyo components in your system.
3. Connect the supplied AC adapter to the RI Dock's DC IN jack.

Note: When the AC adapter is unplugged or not connected to the RI Dock, the RI Dock will output no sound or video, RI functions will not work, and your iPod's battery will not be charged.

Caution: Connect the supplied RI cable to only RI jacks. Do not connect headphones to the RI jack, as it will damage your equipment.

■ If you've connected the RI Dock's AUDIO OUT L/R jacks to your amp's TAPE (MD, CDR) IN jacks and also want to connect the RI Dock's VIDEO OUT jack to your amp

Connect the RI Dock's VIDEO OUT jack to an unused video input on your amp.

When you want to watch an iPod slideshow or video, select the video input source first, and then select the TAPE (MD, CDR) input source. Your AV receiver will output the audio being fed to the TAPE (MD, CDR) input, and because the video source doesn't change when the TAPE input source is selected, it'll continue to output the video being fed to the video input.

■ What to do if you already have a component connected to your amp's TAPE input or RI Dock-compatible input

Connect the RI Dock to an unused AV input on your amp. However, you will not be able to use any of the RI functions.

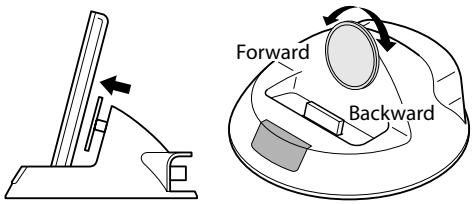
Using the RI Dock

Putting Your iPod in the RI Dock

1. Plug in the AC adapter.
2. Turn on your amp, and select the appropriate inputs on your amp.
3. Align your iPod with the RI Dock's iPod slot, and carefully place your iPod in the slot, as shown.

■ Adjusting the iPod Adapter

The iPod adapter needs to be adjusted to match your particular iPod. If there's a gap between the back of your iPod and the adapter, turn the adapter counterclockwise to close the gap. Turning the adapter counterclockwise moves it forward. Turning it clockwise moves it backward.



Notes:

- To prevent iPod connector damage, don't twist your iPod when inserting or removing it, and be careful not to knock over the RI Dock while your iPod is inserted.
- Don't use the RI Dock with any other iPod accessories, such as FM transmitters and microphones, because they may cause a malfunction.

Function Overview

■ Basic Operation

Note:

- Your amp may take several seconds to startup, so you might not hear the first few seconds of the first song.

- **System On Function**

When you turn on your amp, the iPod turns on as well. With some amps, you may need to press the [ON] button on your amp's remote controller's twice to turn on the other components in your system.

- **System Off Function**

When you turn off your amp, the iPod turns off as well.

- **Auto Power On Function***

If you start iPod playback while your amp is on Standby, your amp will automatically turn on and select your iPod as the input source. Then, your iPod will start playback.

- **Direct Change Function***

If you start iPod playback while listening to another input source, your amp will automatically select your iPod as the input source.

- **Timer Play**

You can use your amp's Timer function to turn on your amp and iPod and start playback at a specified time.

- **Linked Dimmer Operation**

When you use your amp's Dimmer function to change its display's brightness, the brightness of the RI Dock's Power indicator will change as well.

- **Using Your Amp's Remote Controller**

You can use your amp's remote controller to control basic iPod functions (see page 9).

* If you use your iPod's controls to start an iPod slideshow or video, these functions will not work, so use the remote controller instead.

Operating Notes:

- The RI Dock must be connected to your amp with both an RI cable and an audio cable to use the RI functions.
- If your amp doesn't support the System On, System Off, Auto Power On, and Direct Change functions, you'll need to turn your amp on and off and select the input source manually.
- Before you select another input source, stop iPod playback to prevent your amp from selecting the iPod input source by mistake.
- If any accessories are connected to your iPod, your amp may not be able to select the input source properly.
- While your iPod is in the RI Dock, its volume control has no effect. If you adjust your iPod's volume control while it's in the RI Dock, make sure it's not set too high before you reconnect your headphones.

■ Using Your iPod's Alarm Clock

You can use your iPod's Alarm Clock function to automatically turn on your iPod and amp at a specified time. Your amp's input source will automatically be set to the input to which your iPod is connected.

Notes:

- To use this function, your iPod must be in the RI Dock, and the RI Dock must be connected to your amp with both an RI cable and an audio cable.
- When you use this function, be sure to set your amp's volume control to a suitable level.
- Your amp may take several seconds to startup, so you might not hear the first few seconds of the first song.

■ Charging Your iPod's Battery

The RI Dock charges your iPod's battery while your iPod is in the RI Dock.

Notes:

- To charge your iPod battery, the AC adapter must be plugged into a suitable wall outlet and connected to the RI Dock's DC IN jack.
- See your iPod's instruction manual for more information on battery charging.

Using Your Amp's Remote Controller

The following table shows which buttons on your amp's remote controller you can use to control your iPod while it's in the RI Dock. Be sure to select the appropriate remote mode first, and point your remote controller at your amp. Note that some buttons may be labelled differently, and some remote controllers may not have certain buttons.

iPod function	Remote controller button to use				Description
	TAPE mode	MD mode	CDR mode	HDD mode	
Turn on/off	[STANDBY], [ON]			—	iPod is turned on and off.
Play	Play [▶]				Starts playback on the iPod. If the iPod is not already on, it's turned on automatically.
Pause	Pause [▮▮], Stop [■]			Pause [▮▮]	Pauses iPod playback.
Next song	[▶▶], [▶▶|]	Next [▶▶|]			Selects the next iPod song.
Previous song	[|◀◀], [◀◀]	Previous [|◀◀]			Restarts the current iPod song. Press it twice to select the previous song.
Fast forward	—	Fast Forward [▶▶]			Press and hold to fast forward the iPod.
Rewind	—	Rewind [◀◀]			Press and hold to rewind the iPod.

* To select the next or previous photo in an iPod photo slideshow, use the controls on your iPod photo.

The following functions can be used with some Onkyo amps.

iPod function	Remote controller button to use				Description
	TAPE mode	MD mode	CDR mode	HDD mode	
Shuffle	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Sets the iPod's Shuffle function to: Songs, Albums, or Off.
Repeat	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Sets the iPod's Repeat function to: One, All, or Off.
Backlight	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			The iPod's backlight comes on for 30 seconds.
Playlist/Album mode	Reverse Play [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	To use the next four functions with modes other than HDD, first select Playlist/Album mode by using one of these buttons, and then press the listed button while the RI Dock's Power indicator is flashing (about 5 seconds).
Next playlist	Fast Forward [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Selects the next playlist on the iPod. Select Playlist/Album mode first (see above).
Previous playlist	Rewind [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Selects the previous playlist on the iPod. Select Playlist/Album mode first (see above).
Next album	Next [▶▶|]			[ALBUM UP]	Selects the next album on the iPod. Select Playlist/Album mode first (see above).
Previous album	Previous [|◀◀]			[ALBUM DOWN]	Selects the previous album on the iPod. Select Playlist/Album mode first (see above).

* Depending on your amp, some buttons may not work as expected.

Troubleshooting

■ There's no sound

- Make sure your iPod is actually playing.
- Make sure your iPod is inserted properly in the RI Dock.
- Make sure the RI Dock is connected to the correct input jacks on your amp. Do not connect it to any output jacks.
- Make sure your amp is turned on, the correct input source is selected, and the volume is turned up.
- Make sure the plugs are pushed in all the way.
- Make sure the AC adapter is connected to a suitable wall outlet and connected to the RI Dock.
- Try resetting your iPod.

■ There's no video

- Make sure that your iPod's TV OUT setting is set to On.
- Make sure the correct input is selected on your TV or amp.
- Some versions of the iPod do not output video.

■ Your amp's remote controller doesn't control your iPod

- 3rd generation iPods are not supported.
- Make sure your iPod is properly inserted in the RI Dock. If your iPod is in a case, it may not connect properly to the RI Dock. Always remove your iPod from the case before inserting it into the RI Dock.
- The iPod cannot be operated while it's displaying the Apple logo.
- If your amp's remote controller has remote mode buttons, make sure you've selected the right mode.
- Check the RI Dock's RI MODE switch setting.
- When you use your amp's remote controller, point it toward your amp.
- The RI Dock must be connected to your amp with both an RI cable and an audio cable.
- The TAPE IN on some amps can be set to TAPE, MD, or CDR. Make sure the RI Dock's RI MODE switch setting and the remote control mode match this setting. See your amp's manual for more information.
  If you still can't control your iPod, start playback by pressing your iPod's Play button. Remote operation should then be possible.
- Make sure your amp's remote controller is set to the correct remote control ID.

■ Your amp unexpectedly selects your iPod as the input source

- Always pause iPod playback when listening to another component that's connected to your amp. If playback is not paused, the Direct Change function may select your iPod as the input source by mistake when one track ends and another starts playing.

Caution: If you use this product under direct sunlight, fluorescent light, or germicidal lamp, ultraviolet or another elements in the light may change the product exterior color.

Specifications

Power supply:	AC adapter (5 V DC)
Power consumption (iPod not inserted):	0.5 W
Weight:	0.48 lbs. (220 g)
Dimensions (W x H x D):	4-7/16 x 2-3/8 x 4-7/16 inches 112 x 60 x 112 mm
Connectors:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, RI jack

Specifications and features are subject to change without notice.
In catalogs and on packaging, the letter at the end of the product name indicates the color. Specifications and operation are the same regardless of color.

- The operating instructions in this manual apply to the iPod as of June 2007, and may change with future upgrades to the iPod software.
- The AC adapter supplied with the DS-A1X is designed exclusively for use with the DS-A1X. Do not use it with another device. Likewise, do not use any other AC adapter with the DS-A1X, including those supplied with other RI Dock models. Doing so may damage the RI Dock.
- If there's any noise when listening to an FM or AM radio station on your tuner or receiver, try moving its antenna away from the RI Dock, iPod, and AC adapter's cable. In addition, don't wrap the AC adapter's cable around any other cables.

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit Onkyo. Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'effectuer la moindre connexion et d'utiliser ce produit. En suivant les instructions données, vous profiterez au mieux des possibilités de ce produit Onkyo et de tout le plaisir qu'il peut procurer. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

ATTENTION:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:
AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un resque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
13. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
14. Dommages nécessitant réparation
    Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
    A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
    C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
    E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    F. Ses performances semblent affectées.

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
3. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées—**Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

Modèle canadien

REMARQUE: CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL ALLEMAGNE

CE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité . . . 2

Précautions 3

Prise en main 4

A propos du RI Dock. 4

Fonctions 4

Contenu de l'emballage 4

iPods compatibles. 4

Tour d'horizon du RI Dock 5

Schémas de connexions du RI Dock. 6

Utiliser le RI Dock 7

Placer l'iPod dans le RI Dock 7

Survol des fonctions. 7

Utiliser la télécommande de l'ampli. 9

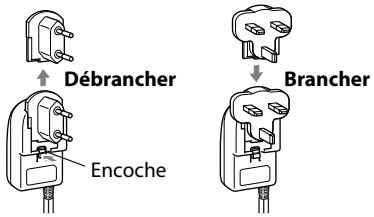
En cas de problème 10

Fiche technique. 11

Pour certains modèles

Avant toute utilisation, branchez l'adaptateur de prise adéquat à l'adaptateur secteur.

L'adaptateur de prise varie selon le lieu d'acquisition.



Prise en main

A propos du RI Dock

Le RI Dock Onkyo vous permet d'écouter facilement la musique de votre iPod* Apple* avec votre chaîne audio Onkyo afin de bénéficier d'une sonorité extraordinaire et de visionner les diaporamas et les vidéos de votre iPod sur votre téléviseur. Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli Onkyo pour piloter votre iPod.

RI ("Remote Interactive") est un système de commande exclusif d'Onkyo grâce auquel tous les composants audio Onkyo compatibles RI peuvent être activés ou coupés simultanément; l'ampli est automatiquement activé et sélectionne la source d'entrée adéquate lorsque vous lancez la lecture sur un des composants sources. Il vous permet aussi de piloter l'iPod avec la télécommande de votre ampli.

Dans ce manuel, le dock DS-A1X Remote Interactive est appelé "RI Dock".

Fonctions

- ❑ **Ecoutez la musique de votre iPod en bénéficiant du son exceptionnel de votre chaîne audio Onkyo**
- ❑ **Pilotage de l'iPod avec votre télécommande Onkyo**
- ❑ **Regardez les vidéos et diaporamas de l'iPod sur votre téléviseur**
- ❑ **Compatible avec tous les iPods dotés d'un connecteur iPod, à l'exception des iPods de 3ème génération**
- ❑ **Recharge la batterie de l'iPod pendant que vous écoutez la musique**

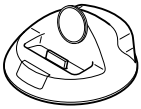
Pour en savoir plus sur le RI Dock, veuillez consulter le site internet Onkyo: www.onkyo.com

* iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Contenu de l'emballage

Vérifiez si vous avez bien reçu les éléments suivants:

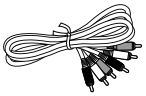
- **Dock Remote Interactive DS-A1X**



- **Adaptateur (1,4 m)**

Le type d'adaptateur dépend du pays.

- **Câble AV (1,5 m)**



- **Câble RI (1,8 m)**

- **Manuel d'instructions**

iPods compatibles

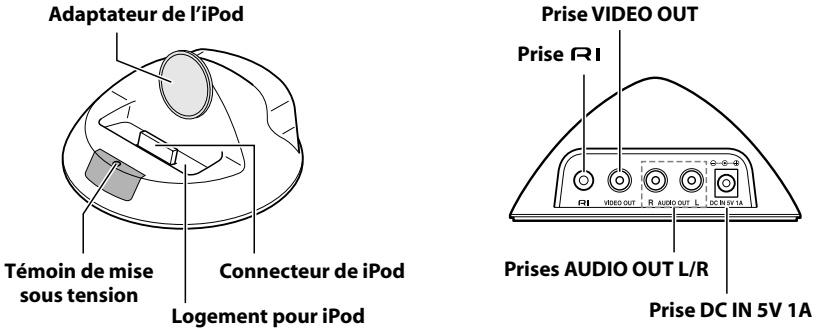
■ **Conçu pour:**

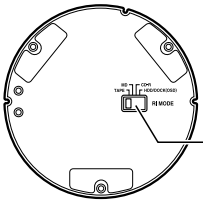
- **iPod de 5ème génération** (iPod avec vidéo)
- **iPod photo** (iPod avec écran couleur)
- **iPod de 4ème génération**
- **iPod nano de 2ème génération**
- **iPod nano de 1ère génération**
- **iPod mini**

Remarque:

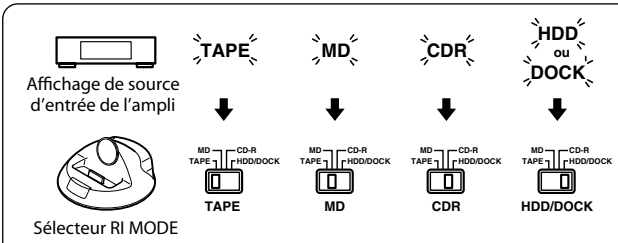
- **Les iPods de 3ème génération ne sont pas compatibles.**
- Avant d'utiliser le RI Dock, mettez votre iPod à jour avec la dernière version du système, disponible sur le site internet d'Apple: www.apple.com

Tour d'horizon du RI Dock





Sélecteur RI MODE
A régler en fonction de l'affichage d'entrée de l'ampli (voyez ci-dessous).



Voyez le manuel d'instructions de votre ampli pour savoir comment changer l'affichage d'entrée. Sur certains amplis, vous pouvez maintenir le bouton [TAPE] enfoncé pour faire passer la source d'entrée de TAPE à MD, CDR, HDD ou DOCK.

Mode de la télécommande de l'ampli

Pour piloter l'iPod avec la télécommande de votre ampli, sélectionnez le mode de télécommande correspondant.

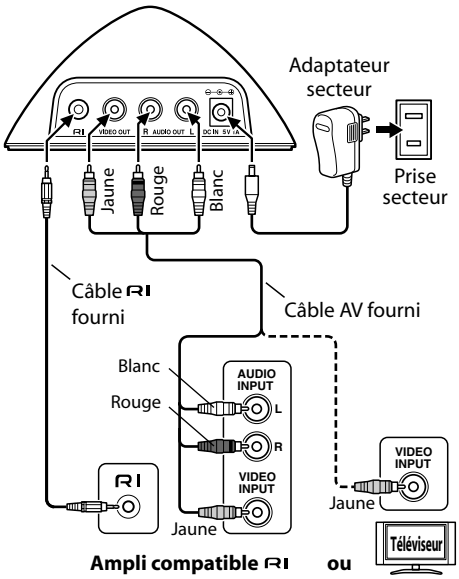
Schémas de connexions du RI Dock

Selon l'ampli Onkyo que vous utilisez, choisissez la méthode de connexion **A** ou **B**.

A: Branchez les prises AUDIO OUT L/R du RI Dock et la prise VIDEO OUT à une entrée compatible RI Dock de votre ampli Onkyo. (Vous devrez peut-être régler l'assignation des entrées sur "HDD" ou "DOCK").

B: Reliez les prises AUDIO OUT L/R du RI Dock aux prises TAPE (MD, CDR) IN de l'ampli Onkyo. Reliez la prise VIDEO OUT du RI Dock directement au téléviseur.

Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi de l'ampli.



1. Utilisez le câble AV pour brancher les prises AUDIO OUT L/R du RI Dock à une entrée audio adéquate de l'ampli. Branchez ensuite la prise VIDEO OUT du RI Dock à une entrée vidéo de l'ampli-tuner AV Onkyo (**A**) ou du téléviseur (**B**).
   L'entrée varie en fonction du type d'ampli Onkyo. Pour en savoir plus, voyez le manuel d'instructions de l'ampli.
2. Branchez la prise RI du RI Dock à la prise RI d'un des composants Onkyo du système avec le câble RI.
3. Branchez l'adaptateur secteur à prise DC IN du RI Dock.

Remarque: Quand l'adaptateur secteur est débranché ou déconnecté du RI Dock, le RI Dock ne produit ni son ni vidéo, les fonctions RI ne sont pas disponibles et la batterie de l'iPod n'est pas chargée.

Prudence: Branchez le câble RI fourni aux prises RI exclusivement. Ne branchez pas de casque à la prise RI car cela endommagerait votre installation.

■ Si, après avoir branché les prises AUDIO OUT L/R du RI Dock aux prises TAPE (MD, CDR) IN de votre ampli, vous souhaitez également brancher la prise VIDEO OUT du RI Dock à l'ampli

Branchez la prise VIDEO OUT du RI Dock à une entrée vidéo libre de votre ampli.

Pour regarder un diaporama ou une vidéo de l'iPod, sélectionnez d'abord la source d'entrée vidéo puis la source d'entrée TAPE (MD, CDR). L'ampli-tuner AV reproduit les données audio arrivant à la prise TAPE (MD, CDR) et, comme la source vidéo ne change pas quand vous sélectionnez la source audio TAPE, l'ampli-tuner continue à produire les données de la source vidéo.

■ Si vous avez déjà branché un appareil à l'entrée compatible RI Dock de l'ampli

Branchez le RI Dock à une prise AV disponible de l'ampli. Toutefois, vous ne serez pas en mesure d'utiliser les fonctions RI.

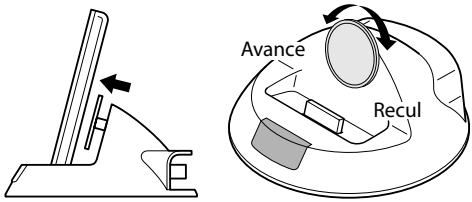
Utiliser le RI Dock

Placer l'iPod dans le RI Dock

1. Branchez l'adaptateur secteur.
2. Mettez l'amplificateur sous tension et sélectionnez les entrées adéquates.
3. Alignez l'iPod avec son logement sur le RI Dock et insérez prudemment l'iPod dans le logement.

■ Régler l'adaptateur de l'iPod

L'adaptateur pour iPod doit être réglé en fonction du modèle de votre iPod. S'il y a un espace entre l'iPod et l'adaptateur, tournez l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer l'espace. Tournez l'adaptateur vers la gauche pour l'avancer et vers la droite pour le reculer.



Remarques:

- Pour éviter d'endommager le connecteur de iPod, ne tournez pas l'iPod lors de son insertion ou de son extraction et veillez à ne pas renverser le RI Dock quand l'iPod s'y trouve.
- N'utilisez pas le RI Dock avec d'autres accessoires pour iPod tels que transmetteurs FM et microphones car cela risquerait d'entraîner des dysfonctionnements.

Survol des fonctions

■ Opérations de base

Remarque: L'ampli peut mettre plusieurs secondes à démarrer: vous risquez donc de ne pas entendre les premières secondes du premier morceau.

- **Activation du système**

Lorsque vous allumez l'ampli, l'iPod s'allume également. Avec certains amplis, il faut appuyer deux fois sur le bouton [ON] de la télécommande pour allumer les autres composants du système.

- **Coupure du système**

Lorsque vous coupez l'ampli, l'iPod est également coupé.

- **Activation automatique***

Si vous lancez la lecture sur l'iPod alors que l'ampli est en mode de veille (Standby), ce dernier est automatiquement activé et choisit l'iPod comme source d'entrée. L'iPod lance alors la lecture.

- **Changement automatique***

Si vous lancez la lecture sur l'iPod alors que vous écoutiez une autre source, l'ampli sélectionne automatiquement l'iPod comme source d'entrée.

- **Lecture programmée**

Vous pouvez programmer la fonction Timer de l'ampli pour activer automatiquement l'ampli et l'iPod et lancer la lecture à l'heure programmée.

- **Luminosité liée**

Lorsque vous utilisez la fonction Dimmer de l'ampli pour changer la luminosité de l'écran, la luminosité du témoin de mise sous tension du RI Dock change aussi.

- **Utiliser la télécommande de l'ampli**

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli pour piloter les fonctions de base de l'iPod (voyez page 9).

* Si vous utilisez les commandes de l'iPod pour lancer un diaporama ou une vidéo de l'iPod, cela ne fonctionnera pas: utilisez la télécommande.

Remarques concernant l'utilisation:

- Le RI Dock doit être branché à l'ampli avec un câble RI et un câble audio pour bénéficier des fonctions RI.
- Si votre ampli ne reconnaît pas les fonctions Activation/Coupure du système, Activation automatique et Changement automatique, il faut activer/couper l'ampli et sélectionner la source d'entrée manuellement.
- Avant de changer de source d'entrée, arrêtez la lecture sur l'iPod pour éviter que l'ampli ne sélectionne l'iPod par erreur.
- Si vous branchez des accessoires à votre iPod, l'ampli risque de ne pas pouvoir sélectionner la source convenablement.
- Tant que l'iPod est dans le RI Dock, sa commande de volume n'a aucun effet. Si vous réglez la commande de volume de l'iPod alors qu'il se trouve dans le RI Dock, vérifiez que le réglage n'est pas trop élevé avant d'utiliser les écouteurs.

■ Utiliser l'alarme de l'iPod

Vous pouvez utiliser la fonction "Alarme" de l'iPod pour activer automatiquement l'iPod et l'ampli à une heure donnée. L'ampli sélectionnera automatiquement l'entrée à laquelle l'iPod est branché.

Remarques:

- Pour bénéficier de cette fonction, l'iPod doit être dans le RI Dock et le RI Dock doit être branché à l'ampli avec un câble RI et un câble audio.
- Quand vous utilisez cette fonction, n'oubliez pas de régler le volume de l'ampli à un niveau adéquat.
- L'ampli peut mettre plusieurs secondes à démarrer: vous risquez donc de ne pas entendre les premières secondes du premier morceau.

■ Charger la batterie de l'iPod

Le RI Dock recharge la batterie de l'iPod tant que l'iPod est sur le RI Dock.

Remarques:

- Pour recharger la batterie de l'iPod, l'adaptateur secteur doit être branché à une prise murale adéquate et à la prise DC IN du RI Dock.
- Pour en savoir plus sur le chargement de la batterie, voyez le manuel d'instructions de l'iPod.

Utiliser la télécommande de l'ampli

Le tableau suivant montre les boutons que vous pouvez utiliser sur la télécommande de l'ampli pour piloter les fonctions de l'iPod quand il se trouve dans le RI Dock. Choisissez le bon mode de télécommande et pointez la télécommande vers l'ampli. Notez que certains boutons peuvent avoir une appellation différente et que des télécommandes peuvent être dépourvues de quelques boutons.

Fonction iPod	Bouton de télécommande à utiliser				Description
	Mode TAPE	Mode MD	Mode CDR	Mode HDD	
Activer/couper	[STANDBY], [ON]			—	L'iPod est activé/coupé.
Lecture	Lecture [▶]				Lance la lecture sur l'iPod. Si l'iPod n'est pas encore activé, il l'est automatiquement.
Pause	Pause [▮▮], Stop [■]			Pause [▮▮]	Interrompt la lecture de l'iPod.
Morceau suivant	[▶▶], [▶▶▮]	Suivant [▶▶▮]			Sélectionne le morceau suivant sur l'iPod.
Morceau précédent	[▮◀◀], [◀◀]	Précédent [▮◀◀]			Recommence le morceau en cours de l'iPod. Appuyez deux fois pour sélectionner le morceau précédent.
Avance rapide	—	Avance rapide [▶▶]			Maintenez enfoncé pour une avance rapide sur l'iPod.
Rembobiner	—	Rembobiner [◀◀]			Maintenez enfoncé pour revenir en arrière sur l'iPod.

* Pour choisir la photo suivante ou précédente d'un diaporama iPod photo, utilisez les commandes de l'iPod photo.

Les fonctions suivantes sont disponibles avec certains amplis Onkyo.

Fonction iPod	Bouton de télécommande à utiliser				Description
	Mode TAPE	Mode MD	Mode CDR	Mode HDD	
Aléatoire	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Règle la fonction "Aléatoire" de l'iPod sur: Morceaux, Albums ou Non.
Répéter	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Règle la fonction "Répéter" de l'iPod sur: Un, Tous ou Non.
Rétro-éclairage	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			L'iPod est rétroéclairé durant 30 secondes.
Mode Liste de lecture/Album	Lecture inversée [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Pour utiliser les quatre fonctions suivantes avec tous les modes sauf "HDD", sélectionnez d'abord le mode "Liste de lecture/Album" avec un de ces boutons, puis appuyez sur le bouton affiché, tant que le témoin d'activation du RI Dock clignote (dans les 5 secondes).
Liste de lecture suivante	Avance rapide [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Sélectionne la liste lecture suivante sur l'iPod. Sélectionnez d'abord le mode Liste de lecture/ Album (voyez plus haut).
Liste de lecture précédente	Rembobiner [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Sélectionne la liste lecture précédente sur l'iPod Sélectionnez d'abord le mode Liste de lecture/ Album (voyez plus haut).
Album suivant	Suivant [▶▶▮]			[ALBUM UP]	Sélectionne l'album suivant sur l'iPod. Sélectionnez d'abord le mode Liste de lecture/ Album (voyez plus haut).
Album précédent	Précédent [▮◀◀]			[ALBUM DOWN]	Sélectionne l'album précédent sur l'iPod Sélectionnez d'abord le mode Liste de lecture/ Album (voyez plus haut).

* Certains boutons peuvent ne pas fonctionner de la façon décrite selon l'ampli que vous possédez.

En cas de problème

■ Il n'y a pas de son

- Vérifiez que l'iPod est en mode de lecture.
- Vérifiez que l'iPod est bien inséré dans le RI Dock.
- Vérifiez que le RI Dock est branché aux entrées correctes de l'amplificateur. Ne le branchez pas à des sorties.
- Vérifiez que l'ampli est activé, que la source correcte est sélectionnée et que le volume n'est pas au minimum.
- Vérifiez que les fiches sont correctement enfoncées.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché à une prise de courant de tension appropriée et connecté au RI Dock.
- Initialisez l'iPod.

■ Il n'y a pas de vidéo

- Vérifiez que le réglage "TV OUT" de l'iPod est réglé sur "On".
- Veillez à choisir l'entrée correcte sur votre téléviseur ou amplificateur.
- Certaines versions de l'iPod ne sont pas compatibles avec la vidéo.

■ La télécommande de l'ampli ne pilote pas l'iPod

- Les iPods de 3ème génération ne sont pas compatibles.
- Vérifiez que l'iPod est correctement inséré dans le RI Dock. Si votre iPod est dans un étui, il risque de ne pas être branché correctement au RI Dock. Retirez toujours l'iPod de l'étui avant de l'insérer dans le RI Dock.
- L'iPod ne peut pas être utilisé tant qu'il affiche le logo Apple.
- Si la télécommande de l'ampli a des boutons de mode Remote, vérifiez que vous avez choisi le bon mode de télécommande.
- Vérifiez le réglage du sélecteur RI MODE du RI Dock (voyez page 5).
- Quand vous utilisez la télécommande de l'ampli, orientez-la toujours vers l'ampli.
- Le RI Dock doit être connecté à l'ampli avec un câble RI et un câble audio.
- Sur certains amplis, TAPE IN peut être réglé sur TAPE, MD ou CDR. Vérifiez que le sélecteur RI MODE du RI Dock et le mode de télécommande ont le même réglage. Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi de l'ampli.
  Si vous ne parvenez toujours pas à contrôler l'iPod, lancez la lecture en appuyant sur le bouton Lecture de l'iPod. Il devrait alors être possible de le commander à distance.
- Vérifiez que la télécommande de l'ampli est réglée sur la bonne adresse ID.

■ Votre ampli sélectionne intempestivement l'iPod comme source d'entrée

- Arrêtez toujours la lecture sur l'iPod quand vous écoutez une autre source branchée à l'ampli. Si vous n'arrêtez pas la lecture, la fonction "Direct Change" risque de sélectionner l'iPod comme source d'entrée par erreur au moment où une plage se termine et la suivante commence.

Prudence: Si vous exposez ce produit au soleil, à un éclairage fluorescent ou germicide, les ultraviolets et d'autres composants de la lumière peuvent modifier la couleur externe du produit.

Fiche technique

Alimentation:	adaptateur secteur (5V DC)
Consommation (iPod non inséré):	0,5 W
Poids:	220 g
Dimensions (L x H x P):	112 x 60 x 112 mm
Prises:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, prise RI

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
La lettre ajoutée à la fin du nom de produit (voyez nos catalogues et emballages) indique la couleur du RI Dock. La fiche technique et le fonctionnement sont identiques, quelle que soit la couleur.

- Les instructions de manipulation données dans ce manuel concernent l'iPod en juin 2007; elles peuvent changer ultérieurement avec de futures mises à jour du système de l'iPod.
- L'adaptateur secteur fourni avec le DS-A1X est exclusivement conçu pour le DS-A1X. Ne l'utilisez pas avec un autre appareil. De même, n'utilisez pas d'autre adaptateur avec le DS-A1X, pas les même adaptateurs fournis avec d'autres modèles de dock RI. Cela pourrait endommager le RI Dock.
- En cas d'interférence avec une station de radio FM ou AM du tuner ou du récepteur, éloignez son antenne du RI Dock, de l'iPod et du cordon de l'adaptateur secteur. Evitez en outre de d'enrouler le cordon de l'adaptateur secteur avec d'autres câbles.

Gracias por adquirir un producto de Onkyo. Por favor, lea este manual con atención antes de realizar las conexiones o de utilizar este producto. Si sigue estas instrucciones, conseguirá el mejor rendimiento de audio y el mejor sonido del producto Onkyo. Guarde este manual para futuras consultas.

ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN SU INTERIOR NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERIA, SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL DE REPARACIÓN CUALIFICADO.

WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas

El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operatión y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
13. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
14. Daños que requieren reparación
    Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
    A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
    B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
    C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
    E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
    F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación.

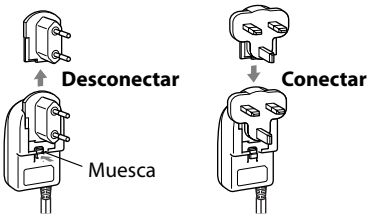
Precauciones

1. **Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
2. **Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.
3. **Nunca toque esta unidad con las manos húmedas—**Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.

Para algunos modelos

Antes de utilizarlo, conecte el adaptador para el conector de CA adecuado al adaptador de CA.

El tipo de adaptador para el conector depende del lugar de compra.



Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad

Nosotros, de ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, ALEMANIA

CE

declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALEMANIA

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes 2

Precauciones 3

Primeros pasos 4
Acerca del RI Dock 4
Características 4
Contenido del paquete 4
iPods compatibles 4
Descripción del RI Dock 5
Conexión para RI Dock 6

Utilizar el RI Dock 7
Colocar el iPod en el RI Dock 7
Descripción de las funciones 7
Utilizar el controlador remoto del amplificador 9

Solucionar problemas 10

Especificaciones 11

Primeros pasos

Acerca del RI Dock

Con el RI Dock de Onkyo, podrá reproducir fácilmente la música guardada en su iPod* de Apple* a través del sistema de audio Onkyo, y conseguir un sonido perfecto, además de poder mirar vídeos y pases de diapositivas con el iPod en la TV. Puede utilizar el controlador remoto del amplificador Onkyo para gestionar el iPod.

RI, que significa Remoto Interactivo, es un sistema de control exclusivo de Onkyo que permite activar y desactivar todos los componentes de audio compatibles con RI de Onkyo de forma conjunta, activar automáticamente el amplificador y seleccionar la fuente de entrada adecuada cuando se inicia una reproducción en un componente fuente. También permite controlar el iPod con el controlador remoto del amplificador.

En este manual, el Dock Interactivo Remoto DS-A1X se denomina "RI Dock".

Características

- ❑ **Reproduzca la música del iPod a través del sistema de audio de Onkyo y consiga un sonido perfecto**
- ❑ **Controle su iPod con el controlador remoto Onkyo**
- ❑ **Mire pases de diapositivas y vídeos con el iPod en la TV**
- ❑ **Es compatible con todos los iPods con un conector iPod, excepto iPods de 3ª generación**
- ❑ **Carga la batería del iPod mientras disfruta de la música**

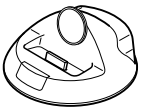
Para más información sobre el RI Dock, consulte el sitio web de Onkyo en:
www.onkyo.com

* iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

Contenido del paquete

Compruebe que no falta ninguno de los elementos siguientes:

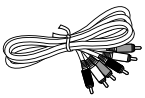
- **Dock Interactivo Remoto DS-A1X**



- **Adaptador (1,4 m)**

El tipo de adaptador varía para cada país.

- **Cable AV (1,5 m)**



- **Cable RI (1,8 m)**

- **Manual de Instrucciones**

iPods compatibles

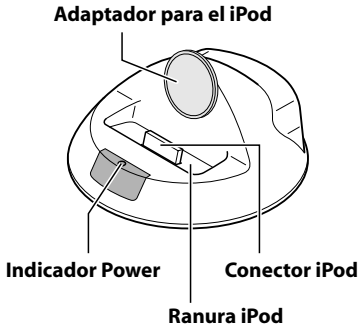
■ **Diseñado para:**

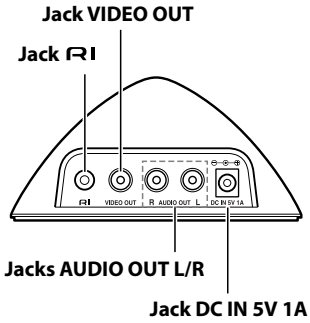
- **iPod de 5ª generación** (iPod con vídeo)
- **iPod photo** (iPod con pantalla en color)
- **iPod de 4ª generación**
- **iPod nano de 2ª generación**
- **iPod nano de 1ª generación**
- **iPod mini**

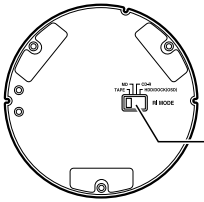
Nota:

- **Los iPods de 3ª generación no son compatibles.**
- Antes de utilizar el RI Dock, actualice su iPod a la última versión del software, disponible en el sitio web de Apple en: www.apple.com

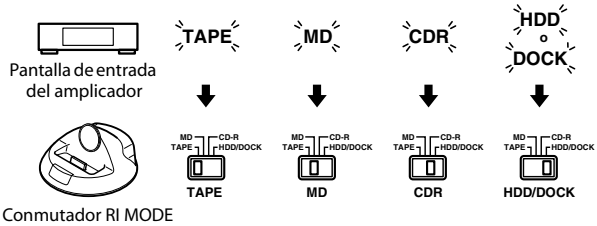
Descripción del RI Dock







Conmutador RI MODE
Configúrelo para se adapte a la pantalla de entrada del amplificador (vea a continuación).



Pantalla de entrada del amplicador

Conmutador RI MODE

Consulte el manual de instrucciones del amplificador para obtener más información acerca de cómo cambiar la pantalla de entrada. En algunos amplificadores, mantenga pulsado el botón [TAPE] para cambiar la pantalla de entrada de TAPE a MD, CDR, HDD o DOCK.

Modo del control remoto del amplificador

Para controlar el iPod con el controlador remoto del amplificador, seleccione el modo del control remoto que mejor se adapte.

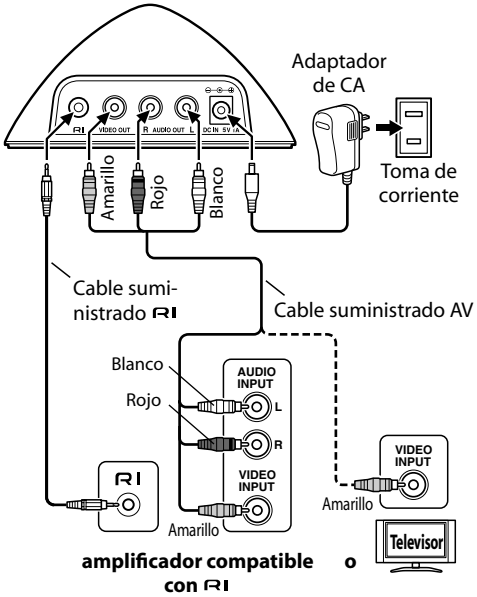
Conexión para RI Dock

Según el amplificador de Onkyo que utilice, elija el método de conexión **A** o **B**.

A: Conecte los jacks AUDIO OUT L/R del RI Dock y el jack VIDEO OUT a una entrada compatible con RI Dock en el amplificador Onkyo. (es posible que deba cambiar la pantalla de entrada a "HDD" o "DOCK".)

B: Conecte los jacks AUDIO OUT L/R del RI Dock a los jacks TAPE (MD, CDR) IN del amplificador Onkyo. Y conecte el jack VIDEO OUT del RI Dock directamente al TV.

Para más información, consulte el manual de instrucciones del amplificador.



1. Utilizando el cable AV incluido, conecte los jacks AUDIO OUT L/R del RI Dock a una entrada de audio adecuada del amplificador. Y conecte el jack VIDEO OUT del RI Dock a una entrada de vídeo del receptor AV de Onkyo (**A**) o del televisor (**B**).
La entrada que debe usar depende del tipo de amplificador Onkyo del cual disponga. Para más información, consulte el manual de instrucciones del amplificador.

2. Con el cable RI incluido, conecte el jack RI del RI Dock a un jack RI de uno de los componentes Onkyo de su sistema.

3. Conecte el adaptador de CA incluido al jack DC IN del RI Dock.

Nota: Si el adaptador de CA no está conectado al RI Dock, el RI Dock no emitirá sonido ni vídeo, las funciones RI no estarán disponibles y la batería del iPod no se cargará.

Precaución: Conecte el cable RI incluido sólo a los jacks RI. No conecte los auriculares al jack RI, podría dañar el equipo.

■ Si ha conectado los jacks AUDIO OUT L/R del RI Docka los jacks TAPE (MD, CDR) IN del amplificador y desea conectar también el jack VIDEO OUT del RI Dock al amplificador

Conecte el jack VIDEO OUT del RI Dock a una entrada de vídeo sin utilizar del amplificador.

Si desea disfrutar de un vídeo o de un pase de diapositivas con el iPod, primero seleccione la fuente de entrada de vídeo y a continuación seleccione la fuente de entrada TAPE (MD, CDR). El receptor AV emitirá el audio enviado a la entrada TAPE (MD, CDR) y, puesto que la fuente de vídeo no cambia cuando se selecciona la fuente de entrada TAPE, continuará emitiendo el vídeo enviado a la entrada de vídeo.

■ Qué hacer si ya existe un componente conectado a la entrada compatible con el RI Dock del amplificador

Conecte el RI Dock a una entrada AV sin utilizar del amplificador. Sin embargo, no podrá utilizar ninguna de las funciones RI.

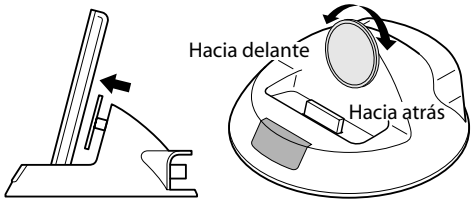
Utilizar el RI Dock

Colocar el iPod en el RI Dock

1. Conecte el adaptador de CA.
2. Active el amplificador y seleccione las entradas apropiadas en el amplificador.
3. Alinee el iPod con la ranura iPod del RI Dock y coloque el iPod en la ranura con cuidado, como se muestra a continuación.

■ Ajustar el adaptador del iPod

Debe ajustar el adaptador del iPod para que se adapte a su iPod personal. Si existe algún espacio entre la parte posterior del iPod y el adaptador, gire el adaptador en sentido antihorario para cerrar dicho espacio. Girando el adaptador en antihorario, se mueve hacia delante. Girándolo en sentido horario se mueve hacia atrás.



Notas:

- Para evitar dañar el conector iPod, no gire el iPod al insertarlo o extraerlo, y procure no volcar el RI Dock al insertar el iPod.
- No utilice el RI Dock con ningún otro accesorio del iPod, como transmisores FM y micrófonos, ya que podrían provocar un funcionamiento anómalo.

Descripción de las funciones

■ Funcionamiento básico

Nota: El amplificador tarda unos segundos en activarse, por lo que es posible que no oiga los primeros segundos de la primera canción.

- **Función System On**

Al activar el amplificador, el iPod también se activa. Con algunos amplificadores, tendrá que pulsar el botón [ON] del controlador remoto del amplificador dos veces para activar el resto de los componentes del sistema.

- **Función System Off**

Al desactivar el amplificador, el iPod también se desactiva.

- **Función Auto Power On***

Si inicia la reproducción con el iPod mientras el amplificador está en modo Standby, el amplificador se activará automáticamente y seleccionará el iPod como fuente de entrada. A continuación, el iPod empezará a reproducirse.

- **Función Direct Change***

Si inicia la reproducción del iPod al escuchar otras fuentes de entrada, el amplificador seleccionará automáticamente el iPod como fuente de entrada.

- **Reproducción temporizada**

Puede utilizar la función Timer del amplificador para activar el amplificador y el iPod, e iniciar la reproducción a una hora específica.

- **Función Linked Dimmer**

Cuando utilice la función Dimmer del amplificador para cambiar el brillo de la pantalla, el brillo del indicador Power del RI Dock también cambiará.

- **Utilizar el controlador remoto del amplificador**

Puede usar el controlador remoto del amplificador para controlar funciones básicas del iPod (consulte la página 9).

* Si utiliza los controles del iPod para iniciar un pase de diapositivas o un vídeo con el iPod, estas funciones no funcionarán, por lo tanto, utilice el controlador remoto.

Notas sobre el funcionamiento:

- El RI Dock debe estar conectado al amplificador con un cable RI y con un cable de audio para utilizar las funciones RI.
- Si el amplificador no permite las funciones System On, System Off, Auto Power On y Direct Change, tendrá que activarlo y desactivarlo y seleccionar la fuente de entrada de forma manual.
- Antes de seleccionar otra fuente de entrada, detenga la reproducción del iPod para evitar que el amplificador seleccione la fuente de entrada del iPod por equivocación.
- Si conecta algún accesorio al iPod, el amplificador no podrá seleccionar la fuente de entrada correctamente.
- Cuando el iPod está en el RI Dock, su control de volumen no producirá efecto. Si ajusta el control de volumen del iPod cuando éste se encuentra en el RI Dock, asegúrese de que no está ajustado demasiado alto antes de volver a conectar los auriculares.

■ Utilizar el reloj de alarma del iPod

Puede utilizar la función Alarm Clock del iPod para activar automáticamente el iPod y el amplificador a una hora específica. La fuente de entrada del amplificador se ajustará automáticamente a la entrada a la que esté conectado el iPod.

Notas:

- Para utilizar esta función, el iPod debe estar en el RI Dock y el RI Dock debe estar conectado al amplificador con un cable RI y con un cable de audio.
- Cuando utilice esta función, asegúrese de ajustar el control de volumen del amplificador a un nivel adecuado.
- El amplificador tarda unos segundos en activarse, por lo que es posible que no oiga los primeros segundos de la primera canción.

■ Cargar la batería del iPod

El RI Dock carga la batería del iPod mientras el iPod está en el RI Dock.

Notas:

- Para cargar la batería del iPod, el adaptador de CA debe estar conectado a una toma de corriente adecuada y al jack DC IN del RI Dock.
- Consulte el manual de instrucciones del iPod, para más información acerca de la carga de la batería.

Utilizar el controlador remoto del amplificador

La siguiente tabla muestra qué botones del controlador remoto del amplificador puede usar para controlar el iPod mientras está en el RI Dock. Asegúrese de seleccionar el modo remoto apropiado en primer lugar, y de apuntar el controlador remoto hacia el amplificador. Tenga en cuenta que algunos botones pueden tener un nombre distinto o que algunos controladores remotos pueden no disponer de todos los botones.

Función del iPod	Botón del controlador remoto a utilizar				Descripción
	Modo TAPE	Modo MD	Modo CDR	Modo HDD	
Activar/desactivar	[STANDBY], [ON]			—	El iPod se activa y se desactiva.
Reproducir	Reproducir [▶]				Inicia la reproducción en el iPod. Si el iPod aún no está activado, se activa automáticamente.
Pausar	Pausar [▮▮], Stop [■]			Pausar [▮▮]	Pausa la reproducción del iPod.
Canción siguiente	[▶▶], [▶▶▮]	Siguiente [▶▶▮]			Selecciona la siguiente canción del iPod.
Canción anterior	[▮◀◀], [◀◀]	Anterior [▮◀◀]			Vuelve a empezar la canción actual del iPod. Púlselo dos veces para seleccionar la canción anterior.
Avanzar rápido	—	Avanzar rápido [▶▶]			Manténgalo pulsado para avanzar rápido el iPod.
Rebobinar	—	Rebobinar [◀◀]			Manténgalo pulsado para rebobinar el iPod.

* Para seleccionar la fotografía anterior o siguiente durante un pase de diapositivas del iPod photo, utilice los controles del iPod photo.

Las siguientes funciones se pueden utilizar con algunos amplificadores Onkyo.

Función del iPod	Botón del controlador remoto a utilizar				Descripción
	Modo TAPE	Modo MD	Modo CDR	Modo HDD	
Shuffle	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Ajusta la función Shuffle del iPod a: Songs, Albums u Off.
Repetir	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Ajusta la función Repeat del iPod a: One, All u Off.
Retroiluminación	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			La retroiluminación del iPod se activa durante 30 segundos.
Modo Listas repr./Álbumes	Reproducción inversa [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Para utilizar las siguientes cuatro funciones con modos que no sean HDD, primero seleccione el modo Listas repr./Álbumes con uno de estos botones y, a continuación, pulse el botón indicado en la lista mientras el indicador Power del RI Dock esté parpadeando (unos 5 segundos).
Lista de reproducción siguiente	Avanzar rápido [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Selecciona la lista de reproducción siguiente en el iPod. Primero seleccione el modo Playlist/Album (consulte arriba).
Lista de reproducción anterior	Rebobinar [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Selecciona la lista de reproducción anterior en el iPod. Primero seleccione el modo Playlist/Album (consulte arriba).
Álbum siguiente	Siguiente [▶▶▮]			[ALBUM UP]	Selecciona el álbum siguiente en el iPod. Primero seleccione el modo Playlist/Album (consulte arriba).
Álbum anterior	Anterior [▮◀◀]			[ALBUM DOWN]	Selecciona el álbum anterior en el iPod. Primero seleccione el modo Playlist/Album (consulte arriba).

* Según el amplificador, es posible que algunos botones no funcionen de la forma esperada.

Solucionar problemas

■ No se oye sonido

- Compruebe que el iPod se esté reproduciendo.
- Compruebe que el iPod esté insertado correctamente en el RI Dock.
- Asegúrese de que el RI Dock está conectado a los jacks de entrada correctos del amplificador. No lo conecte a ningún jack de salida.
- Compruebe que el amplificador esté activado, que la fuente de entrada esté seleccionada y que el volumen esté subido.
- Compruebe que los conectores estén completamente conectados.
- Asegúrese de que el adaptador de CA esté conectado a una toma de corriente adecuada y también al RI Dock.
- Intente reajustar el iPod.

■ No hay vídeo.

- Asegúrese de que el ajuste TV OUT del iPod se encuentra en On.
- Asegúrese de que, en el televisor o en el amplificador, está seleccionada la entrada correcta.
- Algunas versiones de iPod no emiten vídeo.

■ El controlador remoto del amplificador no controla el iPod.

- Los iPods de 3ª generación no son compatibles.
- Asegúrese de que el iPod esté insertado correctamente en el RI Dock. Si el iPod está en una funda, es posible que no se conecte correctamente al RI Dock. Retire el iPod de la funda siempre, antes de insertarlo en el RI Dock.
- El iPod no se puede utilizar mientras visualiza el logotipo de Apple.
- Si el controlador remoto del amplificador dispone de botones de modo remoto, asegúrese de haber seleccionado el modo correcto.
- Compruebe el ajuste del RI MODE del RI Dock (consulte la página 5).
- Cuando use el controlador remoto del amplificador, apúntelo hacia el amplificador.
- El RI Dock debe estar conectado al amplificador a través de un cable RI y de un cable de audio.
- El TAPE IN de algunos amplificadores puede ajustarse a TAPE, MD o CDR. Asegúrese de que el ajuste del conmutador RI MODE del RI Dock y el modo de control remoto estén ajustados de la misma forma. Para más información, consulte el manual del usuario del amplificador.
  Si todavía no puede controlar el iPod, pulse el botón Play del iPod para iniciar la reproducción. Ahora debería ser posible el funcionamiento remoto.
- Asegúrese de que el controlador remoto del amplificador esté ajustado a la ID correcta del control remoto.

■ El amplificador selecciona el iPod como fuente de entrada, de forma inesperada

- Pause siempre la reproducción del iPod mientras escuche otro componente conectado al amplificador. Si la reproducción no se pausa, la función Direct Change puede seleccionar el iPod como fuente de entrada por error, al terminar la reproducción de una pista y empezar la otra.

Precaución: Si utiliza este producto bajo la luz directa del sol, luz de fluorescentes o lámparas insecticidas, luz ultravioleta u otros elementos de luz, es posible que cambie el color exterior del producto.

Especificaciones

Alimentación:	Adaptador de CA (5V DC)
Consumo (iPod no insertado):	0,5 W
Peso:	220 g
Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad):	112 x 60 x 112 mm
Conectores:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, jack RI

Las especificaciones y características están sujetas a cambios sin previo aviso.

En los catálogos y embalajes, la letra al final del nombre del producto indica el color del RI Dock. Las especificaciones e instrucciones son las mismas independientemente del color.

- Las instrucciones de funcionamiento de este manual son válidas para las versiones iPod hasta junio del 2007 y pueden variar en actualizaciones del software del iPod.
- El adaptador de CA que se entrega con el DS-A1X está exclusivamente diseñado para utilizarlo con el DS-A1X. No lo utilice con ningún otro dispositivo. De forma similar, no utilice ningún otro adaptador de CA con el DS-A1X, incluyendo los que se entregan con otros modelos de RI Dock. Si lo hiciera podría dañar el RI Dock.
- Si se producen interferencias al escuchar emisoras FM o AM con el sintonizador o el receptor, intente apartar la antena del RI Dock, del iPod y del cable del adaptador de CA. Además, no enrolle el cable del adaptador de CA alrededor de otros cabes.

Grazie per aver acquistato un prodotto Onkyo. Prima di effettuare i collegamenti e di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente questo manuale. Seguendo le istruzioni potrete ottenere il massimo delle prestazioni e del divertimento da questo prodotto Onkyo. Conservate il manuale per future consultazioni.

AVVERTIMENTO:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
14. Danni che richiedono riparazioni
    Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
    A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
    B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
    C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
    D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
    E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
    F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.

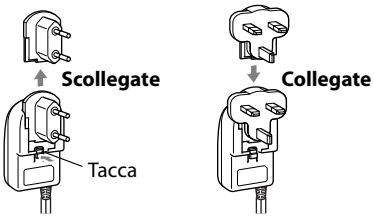
Precauzioni

1. **Diritti d'autore delle registrazioni**—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
2. **Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.
3. **Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate—**Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.

Per alcuni modelli

Prima di utilizzare l'apparecchio, collegate l'apposito adattatore CA al trasformatore CA.

Il tipo di adattatore dipende dal luogo in cui avete acquistato il prodotto.



Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità

Noi, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, GERMANIA

CE

dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANIA

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Indice

Istruzioni importanti per la sicurezza 2

Precauzioni. 3

Guida introduttiva 4
Informazioni sull'RI Dock 4
Caratteristiche 4
Contenuto dell'imballo 4
iPod compatibili. 4
Per iniziare a conoscere l'RI Dock. 5
Collegamento per l'RI Dock 6

Utilizzare l'RI Dock 7
Inserire l'iPod nell'RI Dock 7
Informazioni sulle funzioni. 7
Utilizzare il telecomando dell'amplificatore 9

Risoluzione dei problemi 10

Caratteristiche tecniche 11

Guida introduttiva

Informazioni sull'RI Dock

Con l'RI Dock della Onkyo potete riprodurre la musica che avete memorizzato sull'iPod* della Apple* attraverso il vostro sistema audio Onkyo e guardare gli slideshow e i video dell'iPod sulla TV. Per far funzionare l'iPod potete utilizzare il telecomando dell'amplificatore della Onkyo.

L'RI, che sta per Remote Interactive, è un sistema di comando esclusivo della Onkyo con il quale tutti i dispositivi audio della Onkyo compatibili con RI possono essere spenti o accesi simultaneamente e, quando viene avviata la riproduzione su un dispositivo di sorgente, l'amplificatore si accende automaticamente e seleziona la sorgente d'ingresso appropriata. Questo sistema vi permette inoltre di controllare l'iPod con il telecomando dell'amplificatore.

In questo manuale il Remote Interactive Dock DS-A2X è chiamato semplicemente "RI Dock".

Caratteristiche

- ❑ **Riproducete la musica contenuta sull'iPod attraverso il sistema audio della Onkyo e godetevi la superba qualità del suono**
- ❑ **Controllate l'iPod con il telecomando Onkyo**
- ❑ **Guardate i video e gli slideshow dell'iPod sulla TV**
- ❑ **Supporta tutti gli iPod con un connettore iPod, tranne gli iPod di 3a generazione.**
- ❑ **Carica la batteria dell'iPod mentre ascoltate la musica**

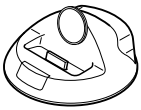
Per tutte le novità riguardanti l'RI Dock, visitate il sito www.onkyo.com

* iPod è un marchio della Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Contenuto dell'imballo

Assicuratevi che nell'imballo ci siano i seguenti accessori:

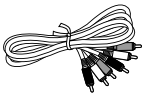
- **Remote Interactive Dock DS-A2X**



- **Trasformatore (1,4 m)**

L'adattatore varia a seconda del paese.

- **Cavo AV (1,5 m)**



- **Cavo RI (1,8 m)**

- **Manuale di istruzioni**

iPod compatibili

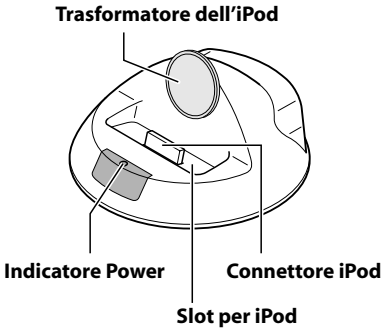
■ **Adatto per:**

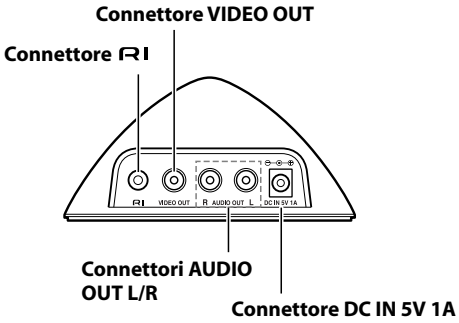
- **iPod di 5a generazione** (iPod con video)
- **iPod foto** (iPod con display a colori)
- **iPod** di 4a generazione
- **iPod nano** di 2a generazione
- **iPod nano** di 1a generazione
- **iPod mini**

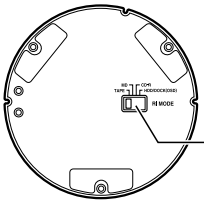
Nota:

- **Gli iPod di 3a generazione non sono supportati.**
- Prima di utilizzare l'RI Dock, aggiornate l'iPod con l'ultima versione del software disponibile sul sito Apple: www.apple.com

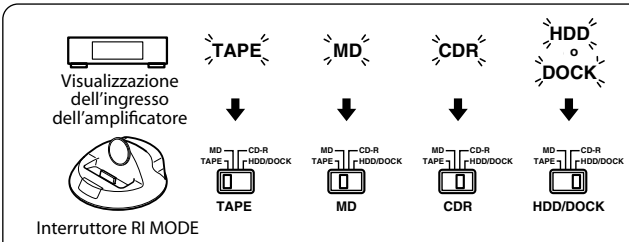
Per iniziare a conoscere l'RI Dock







Interruttore RI MODE
Impostatelo in modo che corrisponda alla visualizzazione dell'ingresso dell'amplificatore (si veda di seguito).



Per maggiori informazioni su come cambiare la visualizzazione dell'ingresso, consultate il manuale di istruzioni dell'amplificatore. Su alcuni amplificatori dovete premere e tenere premuto il pulsante [TAPE] per cambiare la visualizzazione dell'ingresso da TAPE a MD, CDR, HDD o DOCK.

Modo del telecomando dell'amplificatore

Per controllare l'iPod con il telecomando dell'amplificatore, selezionate il modo di comando a distanza corrispondente.

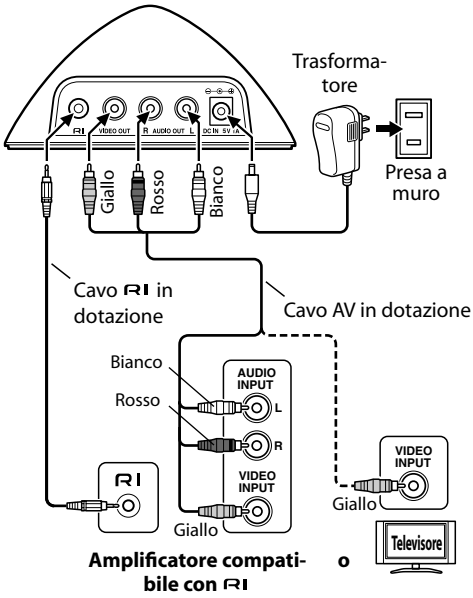
Collegamento per l'RI Dock

Scegliete il metodo di collegamento **A** o **B** a seconda dell'amplificatore Onkyo che utilizzate.

A: Collegate i connettori AUDIO OUT L/R e il connettore VIDEO OUT dell'RI Dock a un ingresso compatibile con RI Dock dell'amplificatore Onkyo. (Potreste dovere cambiare la visualizzazione dell'ingresso da "HDD" da "DOCK".)

B: Collegate i connettori AUDIO OUT L/R dell'RI Dock ai connettori TAPE (MD, CDR) IN dell'amplificatore Onkyo. Successivamente collegate il connettore VIDEO OUT dell'RI Dock direttamente alla TV.

Per maggiori dettagli consultate il manuale dell'utente dell'amplificatore.



1. Utilizzate il cavo AV fornito in dotazione per collegare i connettori AUDIO OUT L/R dell'RI Dock a un apposito ingresso audio dell'amplificatore. Successivamente collegate il connettore VIDEO OUT dell'RI Dock a un ingresso video del ricevitore AV Onkyo (**A**) o della TV (**B**).
L'ingresso da usare dipende dal tipo di amplificatore Onkyo in vostro possesso. Per maggiori dettagli consultate il manuale dell'utente dell'amplificatore.

2. Utilizzate il cavo RI fornito in dotazione per collegare il connettore RI dell'RI Dock a un connettore RI di uno dei dispositivi Onkyo del vostro sistema.

3. Collegate il trasformatore CA fornito in dotazione al connettore DC IN dell'RI Dock.

Nota: Se il trasformatore CA è scollegato dalla presa a muro o dall'RI Dock, quest'ultimo non emette né suoni né immagini, le funzioni RI non sono disponibili e la batteria dell'iPod non viene caricata.

Attenzione: Collegate il cavo RI fornito in dotazione solo ai connettori RI. Non collegate le cuffie al connettore RI in quanto potreste danneggiare l'apparecchio.

■ Se avete collegato i connettori AUDIO OUT L/R dell'RI Dock ai connettori TAPE (MD, CDR) IN dell'amplificatore e volete anche collegare il connettore VIDEO OUT dell'RI Dock all'amplificatore

Collegate il connettore VIDEO OUT dell'RI Dock a un ingresso video non utilizzato dell'amplificatore.

Per guardare uno slideshow o un video dell'iPod, selezionate prima la sorgente dell'ingresso video e poi selezionate la sorgente d'ingresso TAPE (MD, CDR). Il ricevitore AV emette l'audio che viene trasmesso all'ingresso TAPE (MD, CDR) e, siccome la sorgente video non cambia quando viene selezionata la sorgente d'ingresso TAPE, continua a emettere il video che viene trasmesso all'ingresso video.

■ Cosa fare se avete già collegato un dispositivo all'ingresso compatibile con RI Dock dell'amplificatore

Collegate l'RI Dock a un ingresso AV inutilizzato dell'amplificatore. Tuttavia non potete utilizzare alcuna funzione RI.

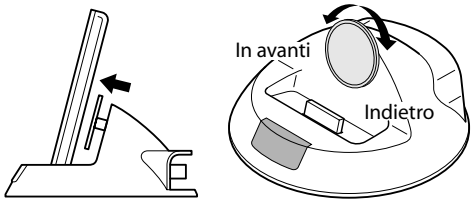
Utilizzare l'RI Dock

Inserire l'iPod nell'RI Dock

1. Collegate il trasformatore AC.
2. Accendete l'amplificatore e selezionate gli ingressi appropriati.
3. Allineate l'iPod con l'apposito slot per iPod dell'RI Dock e, facendo attenzione, inserite l'iPod nello slot come mostra la figura.

■ Regolare l'adattatore dell'iPod

L'adattatore dell'iPod deve essere regolato per corrispondere al vostro particolare iPod. Se tra il retro dell'iPod e l'adattatore c'è uno spazio, ruotate l'adattatore in senso antiorario per eliminare lo spazio. Se ruotate l'adattatore in senso antiorario, si sposta in avanti. Se lo ruotate in senso orario, si sposta indietro.



Note:
- Per evitare danni al connettore iPod, non girate l'iPod quando lo inserite o lo rimuovete e fate attenzione a non fare cadere l'RI Dock quando l'iPod è inserito.
- Non utilizzate l'RI Dock con nessun altro accessorio iPod, per es. trasmittenti FM e microfoni, in quanto potrebbero causare malfunzionamenti.

Informazioni sulle funzioni

■ Funzionamento base

Nota: L'amplificatore potrebbe metterci qualche secondo prima di essere pronto per l'uso, quindi potreste non udire i primi secondi del primo brano.

- **Funzione System On**

Quando accendete l'amplificatore si accende anche l'iPod. Con alcuni amplificatori potrebbe essere necessario premere due volte il pulsante [ON] del telecomando dell'amplificatore per accendere gli altri dispositivi del sistema.

- **Funzione System Off**

Quando spegnete l'amplificatore si spegne anche l'iPod.

- **Funzione Auto Power On***

Se avviate la riproduzione dell'iPod mentre l'amplificatore si trova in standby, quest'ultimo si accende automaticamente e seleziona l'iPod come sorgente d'ingresso. A quel punto l'iPod avvia la riproduzione.

- **Funzione Direct Change***

Se avviate la riproduzione dell'iPod mentre ascoltate un'altra sorgente d'ingresso, l'amplificatore seleziona automaticamente l'iPod come sorgente d'ingresso.

- **Riproduzione con timer**

Potete utilizzare la funzione Timer dell'amplificatore per accendere l'amplificatore e l'iPod e per avviare la riproduzione a un'ora specificata.

- **Condivisione della funzione Dimmer**

Se utilizzate la funzione Dimmer dell'amplificatore per cambiare la luminosità del display, cambia anche la luminosità dell'indicatore Power dell'RI Dock.

- **Utilizzare il telecomando dell'amplificatore**

Potete utilizzare il telecomando dell'amplificatore per controllare le funzioni dell'iPod (si veda pagina 9).

* Se utilizzate i comandi dell'iPod per avviare uno slideshow o un video dell'iPod, non potete usare queste funzioni quindi utilizzate il telecomando.

Note sul funzionamento:

- Per poter utilizzare le funzioni RI, l'RI Dock deve essere collegato all'amplificatore sia con un cavo RI che con un cavo audio.
- Se l'amplificatore non supporta le funzioni System On, System Off, Auto Power On e Direct Change, dovete accenderlo e spegnerlo manualmente e selezionare manualmente la sorgente d'ingresso.
- Prima di selezionare un'altra sorgente d'ingresso, arrestate la riproduzione dell'iPod per evitare che l'amplificatore selezioni per sbaglio l'iPod come sorgente d'ingresso.
- Se avete collegato degli accessori all'iPod, l'amplificatore potrebbe non essere in grado di selezionare correttamente la sorgente d'ingresso.
- Quando l'iPod è nell'RI Dock, il suo comando del volume non ha effetto. Se regolate il comando del volume dell'iPod mentre questo si trova nell'RI Dock, accertatevi che il volume non sia troppo alto prima di ricollegare le cuffie.

■ Utilizzo della funzione Alarm Clock dell'iPod

Potete utilizzare la funzione Alarm Clock dell'iPod per accendere l'amplificatore e l'iPod a un'ora specificata. La sorgente d'ingresso dell'amplificatore viene automaticamente impostata sull'ingresso a cui è collegato l'iPod.

Note:

- Per poter utilizzare questa funzione, l'iPod deve essere inserito nell'RI Dock e l'RI Dock deve essere collegato all'amplificatore sia con un cavo RI che con un cavo audio.
- Quando utilizzate questa funzione, accertatevi di impostare il comando del volume dell'amplificatore su un livello adeguato.
- L'amplificatore potrebbe metterci qualche secondo prima di essere pronto per l'uso, quindi potreste non udire i primi secondi del primo brano.

■ Caricamento della batteria dell'iPod

L'RI Dock carica la batteria dell'iPod mentre quest'ultimo è inserito nell'RI Dock.

Note:

- Per far sì che la batteria dell'iPod venga caricata, il trasformatore CA deve essere collegato a una presa a muro e al connettore DC IN dell'RI Dock.
- Per maggiori informazioni sul caricamento della batteria, consultate il manuale di istruzioni dell'iPod.

Utilizzare il telecomando dell'amplificatore

La seguente tabella mostra quale pulsante del telecomando dell'amplificatore utilizzare per controllare l'iPod mentre si trova nell'RI Dock. Prima accertatevi di avere selezionato il giusto modo di comando a distanza e di puntare il telecomando verso l'amplificatore. I pulsanti potrebbero avere nomi diversi e alcuni telecomandi potrebbero non avere alcuni pulsanti.

Funzione iPod	Pulsante del telecomando da utilizzare				Descrizione
	Modo TAPE	Modo MD	Modo CDR	Modo HDD	
Accensione/ spegnimento	[STANDBY], [ON]			—	L'iPod viene acceso e spento.
Riproduzione	Riproduzione [▶]				Avvia la riproduzione sull'iPod. Se l'iPod non è già acceso, si accende automaticamente.
Pausa	Pausa [▮▮], Arresto [■]			Pausa [▮▮]	Mette in pausa la riproduzione sull'iPod.
Brano successivo	[▶▶], [▶▶▌]	Successivo [▶▶▌]			Seleziona il brano successivo sull'iPod.
Brano precedente	[▐◀◀], [◀◀]	Precedente [▐◀◀]			Avvia di nuovo il brano corrente dell'iPod. Premetelo due volte per selezionare il brano precedente.
Avanzamento veloce	—	Avanzamento veloce [▶▶]			Premetelo e tenetelo premuto per far avanzare velocemente l'iPod.
Riavvolgimento veloce	—	Riavvolgimento [◀◀]			Premetelo e tenetelo premuto per far riavvolgere l'iPod.

* Per selezionare l'immagine successiva o precedente in un iPod photo, utilizzate i controlli di quest'ultimo dispositivo.

Le seguenti funzioni possono essere utilizzate con alcuni amplificatori Onkyo.

Funzione iPod	Pulsante del telecomando da utilizzare				Descrizione
	Modo TAPE	Modo MD	Modo CDR	Modo HDD	
Shuffle	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Imposta la funzione Shuffle dell'iPod su: Songs, Albums oppure Off.
Repeat	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Imposta la funzione Repeat dell'iPod su: One, All oppure Off.
Backlight	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			La luce dell'iPod si accende per 30 secondi.
Modo "Playlist/ Album"	Riproduzione inversa [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Per utilizzare le seguenti quattro funzioni con modi diversi da "HDD", dovete prima selezionare il modo "Playlist/Album" utilizzando uno dei seguenti pulsanti e poi premere il pulsante elencato mentre l'indicatore Power dell'RI Dock lampeggia (circa 5 secondi).
Elenco successivo di brani	Avanzamento veloce [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Seleziona l'elenco successivo di brani dell'iPod. Selezionate prima il modo Playlist/Album (si veda sopra).
Elenco precedente di brani	Riavvolgimento [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Seleziona l'elenco precedente di brani dell'iPod. Selezionate prima il modo Playlist/Album (si veda sopra).
Album successivo	Successivo [▶▶▌]			[ALBUM UP]	Seleziona l'album successivo dell'iPod. Selezionate prima il modo Playlist/Album (si veda sopra).
Album precedente	Precedente [▐◀◀]			[ALBUM DOWN]	Seleziona l'album precedente dell'iPod. Selezionate prima il modo Playlist/Album (si veda sopra).

* A seconda dell'amplificatore, alcuni pulsanti potrebbero non funzionare come descritto.

Risoluzione dei problemi

■ Non viene emesso alcun suono

- Accertatevi che l'iPod sia in riproduzione.
- Accertatevi che l'iPod sia inserito correttamente nell'RI Dock.
- Accertatevi che l'RI Dock sia collegato ai connettori d'ingresso appropriati dell'amplificatore. Non collegatelo a nessun connettore d'uscita.
- Accertatevi di avere acceso l'amplificatore, di avere selezionato la sorgente d'ingresso corretta e di avere alzato il volume.
- Accertatevi di avere inserito sino in fondo le prese.
- Accertatevi che il trasformatore CA sia collegato a una presa a muro appropriata e all'RI Dock.
- Provate a reimpostare l'iPod.

■ Non c'è video.

- Accertatevi che l'impostazione TV OUT dell'iPod sia impostata su On.
- Accertatevi di avere selezionato l'ingresso corretto sulla TV o sull'amplificatore.
- Alcune versioni dell'iPod non emettono video.

■ Il telecomando dell'amplificatore non controlla l'iPod.

- Gli iPod di 3a generazione non sono supportati.
- Accertatevi che l'iPod sia inserito correttamente nell'RI Dock. Se l'iPod è in una custodia potrebbe non collegarsi correttamente con l'RI Dock. Rimuovete sempre l'iPod dalla custodia prima di inserirlo nell'RI Dock.
- L'iPod non può essere utilizzato quando sul display appare il logo Apple.
- Se il telecomando dell'amplificatore ha dei pulsanti per il modo di comando a distanza, accertatevi di avere selezionato il modo corretto.
- Controllate l'impostazione dell'interruttore RI MODE dell'RI Dock (si veda pagina 5).
- Per utilizzare il telecomando dell'amplificatore, puntatelo verso l'amplificatore.
- L'RI Dock deve essere collegato all'amplificatore sia con un cavo RI che con un cavo audio.
- Il connettore TAPE IN di alcuni amplificatori può essere impostato su TAPE, MD o CDR. Accertatevi che l'impostazione dell'interruttore RI MODE dell'RI Dock e il modo del comando a distanza corrispondano con questa impostazione. Consultate il manuale dell'amplificatore per maggiori informazioni.
  Se non riuscite ancora a controllare l'iPod, avviate la riproduzione premendo il pulsante Riproduzione dell'iPod. A quel punto dovreste essere in grado di comandare il dispositivo a distanza.
- Accertatevi che il telecomando dell'amplificatore sia impostato sull'ID corretta.

■ L'amplificatore seleziona inaspettatamente l'iPod come sorgente d'ingresso.

- Mettete sempre in pausa la riproduzione dell'iPod quando ascoltate un altro dispositivo collegato all'amplificatore. Se non mettete in pausa la riproduzione, la funzione "Direct Change" potrebbe selezionare per sbaglio l'iPod come sorgente d'ingresso quando termina un brano e ne inizia un altro.

Attenzione: Se utilizzate questo prodotto sotto la luce diretta del sole, una luce fluorescente o una lampada germicida, i raggi ultravioletti potrebbero rovinare il colore della finitura.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione:	Trasformatore CA (5V DC)
Assorbimento elettrico (iPod non inserito):	0,5 W
Peso:	220 g
Dimensioni (L x A x P):	112 x 60 x 112 mm
Connettori:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, connettore RI

Specifications and features are subject to change without notice.
Nei cataloghi e sulla confezione, la lettera aggiunta alla fine del nome del prodotto indica il colore dell'unità RI Dock. Le specifiche tecniche e il funzionamento sono uguali, indifferentemente dal colore.

- Le istruzioni contenute in questo manuale si riferiscono agli iPod prodotti sino a giugno del 2007. Gli aggiornamenti del software dell'iPod potrebbero richiedere nuove istruzioni.
- Il trasformatore CA fornito in dotazione con il DS-A2X è progettato per essere utilizzato unicamente con il DS-A2X. Non utilizzatelo con altri dispositivi. Allo stesso modo non utilizzate altri trasformatori CA con il DS-A2X, compresi quelli forniti con altri modelli di RI Dock. Così facendo potreste danneggiare l'RI Dock.
- Se ascoltando una stazione radio FM o AM con il sintonizzatore o il ricevitore sentite dei rumori, provate ad allontanare l'antenna dall'RI Dock, dall'iPod e dal cavo del trasformatore CA. Evitate inoltre di avvolgere il cavo del trasformatore CA insieme ad altri cavi.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Gerätes von Onkyo. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Herstellen der Verbindungen und der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Befolgen Sie bitte alle Hinweise, um mit Ihrem Onkyo-Gerät die bestmögliche Audioqualität für einen optimalen Hörgenuss zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.

ACHTUNG:
UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:
UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von "gefährlichen Spannungen" im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.

Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Hinweise durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt.
9. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten oder Erdungsstiftes zu umgehen. Ein polarisierter Stecker weist zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite auf. Ein geerdeter Stecker weist zwei Stifte und einen Erdungsstift auf. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, müssen Sie einen Elektriker bitten, neue Steckdosen zu installieren.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
11. Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird/werden.
12. Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss.
13. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.
14. Schäden, die eine Reparatur erfordern
    Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten Kundendienststelle ein, wenn:
    A. Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;
    B. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind;
    C. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser);
    D. Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemente verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabläufe zu so schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungstechniker sie wieder beheben kann;
    E. Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;
    F. Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.

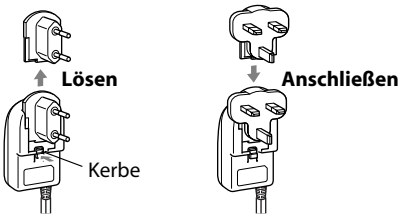
Vorsichtsmaßnahmen

1. **Urheberrechte**—Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar.
2. **Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben. Hartnäckige Flecken darf man mit einem weichen und Tuch und etwas milder Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem sauberen Tuch trocken. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünner, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.
3. **Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen—**Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Onkyo-Händler einreichen.

Bei bestimmten Modellen

Vor dem ersten Einsatz müssen Sie den richtigen Steckeradapter mit dem Netzteil verbinden.

Die Ausführung des Steckeradapters richtet sich nach dem Auslieferungsland.



Modelle für Europa

Konformitätserklärung

Wir, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY

CE

erklären in eigener Verantwortung, daß das ONKYO-Produkt, das in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird, mit den folgenden technischen Normen übereinstimmt: EN60065, EN55013, EN55020 und EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANY

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise. 2
Vorsichtsmaßnahmen. 3
Vorbereitungen 4
Über das RI-Dock. 4
Funktionen 4
Lieferumfang 4
Kompatible iPods 4
Erkundung des RI-Dock. 5
Anschlussbeispiele für RI-Dock. 6
Verwendung des RI-Dock. 7
Einsetzen des iPod in das RI-Dock. 7
Funktionsübersicht. 7
Verwendung der Verstärkerfernbedienung. 9
Fehlersuche 10
Technische Daten 11

Vorbereitungen

Über das RI-Dock

Mit dem RI-Dock von Onkyo können Sie Musik eines Apple* iPod* bequem und in hervorragender Qualität über Ihre Onkyo-Anlage wiedergeben. Außerdem können Sie sich die Diashows und Videos Ihres iPod auf Ihrem Fernseher anschauen. Die Fernbedienung Ihres Onkyo-Verstärkers kann für die Steuerung des iPod genutzt werden.

RI steht für „Remote Interactive" und vertritt ein einzigartiges Bediensystem von Onkyo. Damit lassen sich alle RI-fähigen Geräte von Onkyo gemeinsam ein- und ausschalten. Wenn Sie die Wiedergabe eines Geräts starten, schaltet sich der Verstärker automatisch ein und wählt die entsprechende Eingangsquelle. Ihr iPod wertet sogar die Fernbedienungssignale Ihres Verstärkers aus.

In dieser Bedienungsanleitung verwenden wir für das DS-A1X Remote Interactive-Dock die Bezeichnung „RI-Dock".

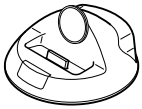
Funktionen

- ❑ **iPod-Musikwiedergabe in makelloser Qualität über Ihre Onkyo-Anlage**
- ❑ **Steuerung des iPod über Ihre Onkyo-Fernbedienung**
- ❑ **Anschauen der iPod-Videos und Diashows auf dem Fernsehbildschirm**
- ❑ **Unterstützt alle iPods mit einem iPod-Anschluss (außer die iPods der 3. Generation)**
- ❑ **Aufladen der iPod-Batterie während der Musikwiedergabe.**

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie, ob Sie folgende Dinge bekommen haben:

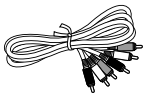
- **DS-A1X Remote Interactive-Dock**



- **Netzteil (1,4 m)**

Der Adaptertyp richtet sich nach dem Auslieferungsland.

- **AV-Kabel (1,5 m)**



- **RI-Kabel (1,8 m)**

- **Bedienungsanleitung**

Kompatible iPods

■ **Entwickelt für:**

- **iPod der 5. Generation** (mit Videofunktion)
- **iPod photo** (iPod mit Farb-Display)
- **iPod der 4. Generation**
- **iPod nano der 2. Generation**
- **iPod nano der 1. Generation**
- **iPod mini**

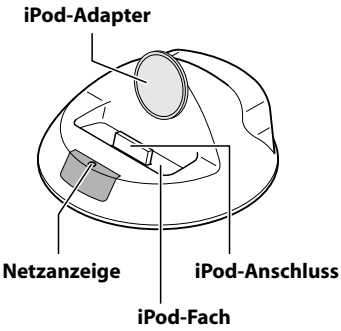
Anmerkung:

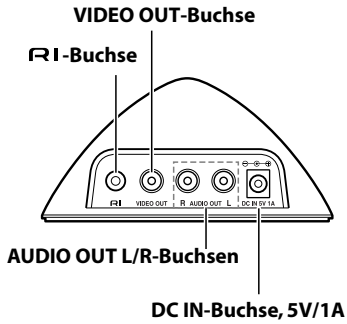
- **iPods der 3. Generation werden nicht unterstützt.**
- Vor dem ersten Einsatz des RI-Dock sollten Sie Ihr iPod auf den neuesten Softwarestand bringen. Gehen Sie hierfür auf die Apple-Webpage: www.apple.com

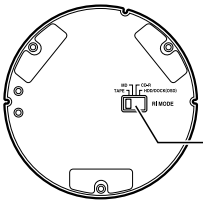
Neueste Informationen zum RI-Dock Sie auf der Onkyo-Webpage: www.onkyo.com

* iPod ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Inc.

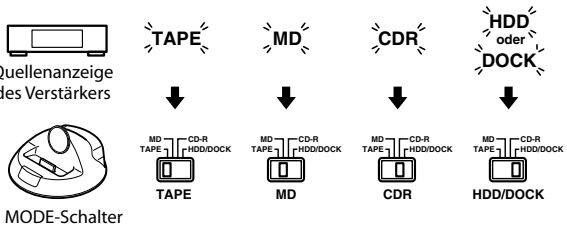
Erkundung des RI-Dock







RI MODE-Schalter
Wählen Sie die gleiche Einstellung wie jene der Quellenanzeige auf dem Verstärker (siehe unten).



Wie man die Quellenanzeige des Verstärkers ändert, entnehmen Sie bitte dessen Bedienungsanleitung. Bei bestimmten Verstärkern muss man die [TAPE]-Taste gedrückt halten, um von „TAPE" zu „MD", „CDR", „HDD" bzw. „DOCK" zu wechseln.

Modus der Verstärkerfernbedienung

Die Steuerung des iPod mit der Verstärkerfernbedienung funktioniert nur, wenn Sie den richtigen Modus wählen.

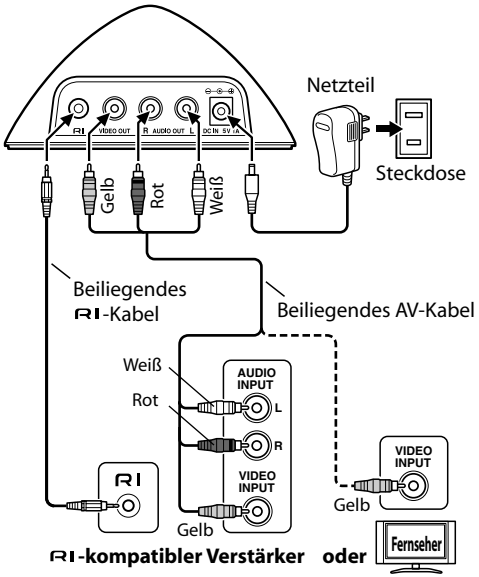
Anschlussbeispiele für RI-Dock

Je nach dem verwendeten Onkyo-Verstärkermodell müssen Sie entweder Methode „**A**" oder „**B**" wählen.

A: Verbinden Sie die AUDIO OUT L/R-Buchsen und den VIDEO OUT-Anschluss des RI-Dock mit einem RI-Dock-kompatiblen Eingang des Onkyo-Verstärkers. (Wahrscheinlich müssen Sie die Quellenanzeige nun zu „HDD" oder „DOCK" ändern.)

B: Verbinden Sie die AUDIO OUT L/R-Buchsen des RI-Dock mit den Buchsen TAPE (MD, CDR) IN des Onkyo-Verstärkers. Verbinden Sie die VIDEO OUT-Buchse des RI-Dock direkt mit dem Fernseher.

Siehe auch die Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers.



1. Verbinden Sie die AUDIO OUT L/R-Buchsen des RI-Dock über das beiliegende AV-Kabel mit geeigneten Audio-Eingängen des Verstärkers. Schließen Sie die VIDEO OUT-Buchse des RI-Dock an einen Bildeingang Ihres AV-Receivers von Onkyo bzw. an den Fernseher (**A**) an (**B**).
   Die Wahl des Eingangs muss sich nach dem verwendeten Onkyo-Verstärker richten. Siehe auch die Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers.
2. Verbinden Sie die RI-Buchse des RI-Dock über das beiliegende RI-Kabel mit einer RI-Buchse eines Ihrer Onkyo-Systembausteine.
3. Schließen Sie das beiliegende Netzteil an die DC IN-Buchse des RI-Dock an.

Anmerkung: Wenn sich das Netzteil gelöst hat oder nicht mit dem RI-Dock verbunden ist, erfolgt am RI-Dock keine Ton- oder Bildausgabe, die RI-Funktionen sind nicht belegt und die iPod-Batterie wird nicht aufgeladen.

Vorsicht: Das beiliegende RI-Kabel darf nur mit RI-Buchsen verbunden werden. Schließen Sie niemals einen Kopfhörer an eine RI-Buchse an, weil das zu schweren Schäden führt.

■ Wenn Sie die AUDIO OUT L/R-Anschlüsse des RI-Dock mit den Buchsen TAPE (MD, CDR) IN des Verstärkers verbunden haben und auch die VIDEO OUT-Buchse des RI-Dock mit dem Verstärker verbinden möchten

Verbinden Sie die VIDEO OUT-Buchse des RI-Dock mit einem noch freien Video-Eingang des Verstärkers.

Wenn Sie sich eine iPod-Diashow bzw. ein Video anschauen möchten, müssen Sie zuerst die Bild- und anschließend die „TAPE"-Quelle (MD, CDR) wählen. Der AV-Receiver gibt dann die an den Eingängen TAPE (MD, CDR) anliegenden Audiosignale aus. Da sich die Video-Eingangsquelle bei Anwahl des TAPE-Eingangs nicht ändert, werden die am Video-Eingang anliegenden Bildsignale ebenfalls ausgegeben.

■ Was tun, wenn bereits ein Gerät an den RI-Dock-kompatiblen Eingang des Verstärkers angeschlossen ist?

Verbinden Sie das RI-Dock mit einem noch freien AV-Eingang. Dann können die RI-Funktionen jedoch nicht verwendet werden.

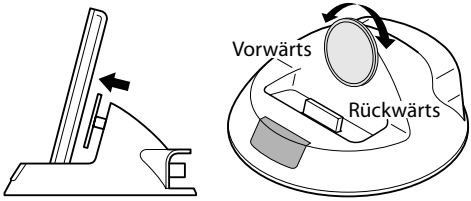
Verwendung des RI-Dock

Einsetzen des iPod in das RI-Dock

1. Schließen Sie das Netzteil an.
2. Schalten Sie den Verstärker ein und wählen Sie die richtige Eingangsquelle.
3. Bringen Sie den iPod in Deckung mit dem iPod-Fach des RI-Dock und setzen Sie ihn behutsam ein (siehe Abbildung).

■ Einstellen des iPod-Adapters

Der iPod-Adapter muss dem verwendeten iPod-Modell entsprechend eingestellt werden. Wenn zwischen der iPod-Rückseite und dem Adapter ein Spalt sichtbar ist, müssen Sie den Adapter im Uhrzeigersinn drehen, um den Spalt zu schließen. Wenn Sie den Adapter im Uhrzeigersinn drehen, rückt er weiter vor. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, so rutscht er weiter nach hinten.



Anmerkungen:

- Um eine Beschädigung der iPod-Anschlüsse zu vermeiden, dürfen Sie den iPod beim Einsetzen/Entnehmen niemals verdrehen oder verkanten. Passen Sie auch auf, dass Sie das RI-Dock nicht umwerfen, während ein iPod eingesetzt ist.
- Verwenden Sie kein weiteres iPod-Zubehör wie z.B. drahtlose FM-Sender oder Mikrofone, da das Funktionsstörungen beim RI-Dock verursachen kann.

Funktionsübersicht

■ Grundlegende Bedienung

Anmerkung: Es kann sein, dass Ihr Verstärker eine kurze Weile zum „Hochfahren" benötigt, so dass die ersten paar Sekunden des ersten Titels evtl. nicht wiedergegeben werden.

- **Systemaktivierung**

Beim Einschalten Ihres Verstärkers, schaltet sich auch der iPod ein. Bei bestimmten Verstärkern müssen Sie die [ON]-Taste der Fernbedienung eventuell zwei Mal drücken, um auch die übrigen Bausteine einzuschalten.

- **Ausschalten des Systems**

Beim Ausschalten Ihres Verstärkers schaltet sich auch der iPod aus.

- **Automatisches Einschalten***

Wenn Sie die Wiedergabe des iPod starten, während sich Ihr Verstärker im Bereitschaftsbetrieb befindet, schaltet sich dieser automatisch ein, wählt den iPod als Eingangsquelle und der iPod startet die Wiedergabe.

- **Direktumschaltung***

Wenn Sie die iPod-Wiedergabe mit der Fernbedienung starten, während Ihr Verstärker eine andere Quelle ausgibt, wird automatisch der iPod als Eingangsquelle gewählt.

- **Timer-Wiedergabe**

Die Timer-Funktion Ihres Verstärkers kann zum automatischen Einschalten des Verstärkers und Wiedergabestart des iPod zum gewünschten Zeitpunkt verwendet werden.

- **Synchron-Dimmer**

Sobald Sie per Dimmer-Funktion die Display-Helligkeit Ihres Verstärkers regeln, ändert sich die Helligkeit der RI-Dock-Netzanzeige gleichermaßen.

- **Verwendung der Verstärkerfernbedienung**

Bestimmte iPod-Funktionen kann man auch mit der Fernbedienung des Verstärkers einstellen (siehe Seite 9).

* Wenn Sie eine Diashow bzw. die Wiedergabe eines Videos mit den Bedienelementen des iPod starten, sind diese Funktionen nicht belegt. Sie müssen also die Fernbedienung verwenden.

Hinweise zum Betrieb:

- Um die RI-Funktionen nutzen zu können, muss das RI-Dock sowohl über ein Audio- als auch ein RI-Kabel mit dem Verstärker verbunden sein.
- Wenn Ihr Verstärker die Funktionen „Systemaktivierung",„Ausschalten des Systems",„Automatisches Einschalten" und „Direktumschaltung" nicht unterstützt, müssen Sie ihn von Hand einschalten und auch die zutreffende Signalquelle wählen.
- Bevor Sie eine andere Eingangsquelle wählen, sollten Sie die Wiedergabe des iPod anhalten, damit Ihr Verstärker nicht versehentlich wieder die iPod-Eingangsquelle wählt.
- Wenn Sie Zubehör an den iPod angeschlossen haben, kann es sein, dass Ihr Verstärker die Eingangsquelle nicht mehr ordnungsgemäß wählt.
- Solange sich der iPod im RI-Dock befindet, ist seine eigene Lautstärkeregelung nicht belegt. Wenn Sie die Lautstärke des iPod ändern, während er sich im RI-Dock befindet, könnte die Lautstärke im Kopfhörer hinterher unerträglich sein. Seien Sie also vorsichtig.

■ Verwendung der Weck-Funktion des iPod

Sie können die Weck-Funktion des iPod dazu verwenden, ihn zusammen mit Ihrem Verstärker zum gewünschten Zeitpunkt automatisch einzuschalten. Ihr Verstärker wählt dann automatisch die Signalquelle, an deren Eingang Sie den iPod angeschlossen haben.

Anmerkungen:

- Diese Funktion ist nur belegt, wenn Sie den iPod mit dem RI-Dock und das RI-Dock sowohl über ein Audio- als auch ein RI-Kabel mit dem Verstärker verbunden haben.
- Vergessen Sie nicht, die Lautstärke Ihres Verstärkers auf einen geeigneten Wert zu stellen, bevor Sie diese Funktionen verwenden.
- Es kann sein, dass Ihr Verstärker eine kurze Weile zum „Hochfahren" benötigt, so dass die ersten paar Sekunden des ersten Titels evtl. nicht wiedergegeben werden.

■ Aufladen der iPod-Batterie

Die Batterie des iPod wird aufgeladen, während er sich im RI-Dock befindet.

Anmerkungen:

- Damit Ihr iPod aufgeladen wird, müssen Sie das Netzteil in eine Steckdose stecken und mit der DC IN-Buchse des RI-Dock verbinden.
- Siehe auch die Bedienungsanleitung des iPod.

Verwendung der Verstärkerfernbedienung

Die nachstehende Tabelle bietet eine Übersicht über die Tasten der Verstärkerfernbedienung, mit denen man einen iPod steuern kann, sofern er sich im RI-Dock befindet. Wählen Sie den zutreffenden Fernbedienungsmodus und richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des Verstärkers. Beachten Sie jedoch, dass bei bestimmten Fernbedienungen die Tastenbeschriftung anders lautet bzw. dass bestimmte Tasten nicht vorhanden sind.

iPod-Funktion	Fernbedienungstaste				Beschreibung
	TAPE-Modus	MD-Modus	CDR-Modus	HDD-Modus	
Ein-/Ausschalten	[STANDBY], [ON]			—	Ein- und Ausschalten des iPod.
Start	Wiedergabe [▶]				Hiermit starten Sie die Wiedergabe des iPod. Ist der iPod noch aus, schaltet er sich automatisch ein.
Pause	Pause [■■], Stopp [■]			Pause [■■]	Hiermit aktivieren Sie die Wiedergabepause des iPod.
Nächster Titel	[▶▶], [▶▶▌]	Vor [▶▶▌]			Hiermit springen Sie zum nächsten iPod-Titel.
Vorheriger Titel	[▌◀◀], [◀◀]	Zurück [▌◀◀]			Hiermit können Sie den aktuellen iPod-Titel erneut abspielen. Drücken Sie zwei Mal, um den vorherigen Titel zu wählen.
Schneller Vorlauf	—	Vorspulen [▶▶]			Gedrückt halten, um den Schnellvorlauf des iPod zu aktivieren.
Schneller Rücklauf	—	Zurückspulen [◀◀]			Gedrückt halten, um den Schnellrücklauf des iPod zu aktivieren.

* Im Falle eines iPod photo müssen Sie dessen eigene Bedienelemente betätigen, um das vorherige/nächste Foto einer Diashow zu wählen.

Folgende Funktionen werden von bestimmten Onkyo-Verstärkern unterstützt.

iPod-Funktion	Fernbedienungstaste				Beschreibung
	TAPE-Modus	MD-Modus	CDR-Modus	HDD-Modus	
Zufällige Wiedergabe	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Hiermit stellen Sie die „Shuffle"-Funktion des iPod auf „Titel", „Alben" oder „Aus".
Wiederholte Wiedergabe	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Hiermit stellen Sie die „Wiederholen"-Funktion des iPod auf „Ein", „Alle" oder „Aus".
Hintergrundbeleuchtung	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			Hiermit lässt sich die iPod-Hintergrundbeleuchtung für 30 Sekunden aktivieren.
Wiedergabeliste-/Album-Modus	Reverse-Wiedergabe [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Um die nachfolgenden vier Funktionen auch in anderen Modi als „HDD" verwenden zu können, müssen Sie zuerst mit einer dieser Tasten den Wiedergabelisten-/Album-Modus wählen. Drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden die benötigte Taste (solange die Netzanzeige des RI-Dock blinkt).
Nächste Wiedergabeliste	Vorspulen [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Hiermit wählen Sie auf dem iPod die nächste Wiedergabeliste. Sie müssen aber vorher den Modus wählen (Wiedergabeliste/Album, siehe oben).
Vorherige Wiedergabeliste	Zurückspulen [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Hiermit wählen Sie auf dem iPod die vorherige Wiedergabeliste. Sie müssen aber vorher den Modus wählen (Wiedergabeliste/Album, siehe oben).
Nächstes Album	Vor [▶▶▌]			[ALBUM UP]	Hiermit wählen Sie auf dem iPod das nächste Album. Sie müssen aber vorher den Modus wählen (Wiedergabeliste/Album, siehe oben).
Vorheriges Album	Zurück [▌◀◀]			[ALBUM DOWN]	Hiermit wählen Sie auf dem iPod das vorherige Album. Sie müssen aber vorher den Modus wählen (Wiedergabeliste/Album, siehe oben).

* Je nach Verstärker kann es sein, dass nicht alle Tasten erwartungsgemäß funktionieren.

Fehlersuche

■ Sie hören nichts.

- Schauen Sie nach, ob die iPod-Wiedergabe gestartet wurde.
- Überprüfen Sie, ob der iPod ordnungsgemäß in das RI-Dock eingesetzt ist.
- Verbinden Sie das RI-Dock mit den geeigneten Eingängen des Verstärkers. Schließen Sie es niemals an Ausgangsbuchsen an.
- Ist der Verstärker eingeschaltet und die richtige Eingangsquelle gewählt? Ist der Lautstärkeregler aufgedreht?
- Überprüfen Sie, ob die Stecker vollständig in die Buchsen geschoben sind.
- Schauen Sie nach, ob das Netzteil an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist und mit dem RI-Dock verbunden wurde.
- Versuchen Sie den iPod zurückzustellen.

■ Die Bildsignale werden nicht ausgegeben.

- Überprüfen Sie, ob der „TV OUT"-Parameter auf „On" gestellt wurde.
- Schauen Sie nach, ob Sie auf Ihrem Fernseher oder Verstärker den richtigen Eingang gewählt haben.
- Bestimmte iPod-Modelle geben keine Bildsignale aus.

■ Die Fernbedienung des Verstärkers hat keinen Einfluss auf den iPod.

- iPods der 3. Generation werden nicht unterstützt.
- Schieben Sie den iPod vollständig in das RI-Dock. Wenn sich Ihr iPod in einem Etui o.ä. befindet, kann er eventuell nicht ordnungsgemäß an das RI-Dock angeschlossen werden. Holen Sie den iPod aus seinem Etui usw., bevor Sie ihn an das RI-Dock anschließen.
- Solange das Display des iPod das Apple-Logo anzeigt, kann er nicht verwendet werden..
- Wenn Ihre Fernbedienung über Fernbedienungsmodus-Tasten verfügt, haben Sie vielleicht den falschen Modus gewählt.
- Schauen Sie nach, wie der RI MODE-Schalter des RI-Dock eingestellt ist (siehe Seite 5).
- Richten Sie die Fernbedienung des Verstärkers während der Bedienung auf den Verstärker.
- Das RI-Dock muss sowohl über ein RI- als auch über Audiokabel mit dem Verstärker verbunden sein.
- Auf bestimmten Verstärkern lässt sich TAPE IN auf „TAPE",„MD" oder „CDR" stellen. Die Position des RI MODE-Schalters des RI-Dock muss dieser Einstellung entsprechen. Siehe auch die Bedienungsanleitung des Verstärkers.
  Wenn Sie den iPod immer noch nicht bedienen können, sollten Sie kurz seine Wiedergabetaste (Play) drücken. Danach müsste die Fernbedienung dann möglich sein.
- Schauen Sie nach, ob die Fernbedienung des Verstärkers die richtige „ID"-Nummer hat.

■ Der Verstärker wählt unerwartet den iPod als Eingangsquelle

- Aktivieren Sie auf dem iPod die Wiedergabepause, wenn Sie sich eine andere Quelle anhören möchten, die ebenfalls an den Verstärker angeschlossen ist. Wenn Sie die Wiedergabepause nicht aktivieren, könnte die „Direct Change"-Funktion aus Versehen den iPod als Eingangsquelle wählen, sobald dort ein Titel endet und der nächste beginnt.

Vorsicht: Wenn Sie dieses Produkt im direkten Sonnenlicht, unter einer Neon- oder einer Keimtötungsleuchte verwenden, können ultraviolette bzw. andere Strahlen dafür sorgen, dass sich die Gehäusefarbe ändert.

Technische Daten

Stromversorgung:	5V-Netzteil (DC)
Leistungsaufnahme (iPod nicht angeschlossen):	0,5 W
Gewicht:	220 g
Abmessungen (B x H x T):	112 x 60 x 112 mm
Anschlüsse:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, RI-Buchse

Änderungen der technischen Daten und der Ausführung vorbehalten.
Der Buchstabe am Ende der Produktbezeichnung (siehe unsere Kataloge und Verpackungen) verweist auf die Farbe des RI-Dock. Bis auf die Farbe gibt es jedoch keine Unterschiede: die Bestückung und Bedienvorgänge sind für alle Versionen gleich.

- Die Bedienhinweise in dieser Anleitung gelten für alle im Juni 2007 bekannten iPod-Versionen. Zukünftige Systemaktualisierungen werden eventuell nicht unterstützt.
- Das zum DS-A1X gehörige Netzteil eignet sich ausschließlich für das DS-A1X. Verwenden Sie es nie mit einem anderen Gerät. Schließen Sie nie ein anderes Netzteil an das DS-A1X an – nicht einmal das Netzteil eines anderen RI Dock. Sonst könnte das RI-Dock nämlich beschädigt werden.
- Wenn Sie nach Anwahl eines FM- oder AM-Radiosenders Rauschen bemerken, sollten Sie die Antenne etwas weiter vom RI-Dock, iPod oder dem Netzteilkabel entfernt aufstellen. Verdrehen Sie das Netzteilkabel außerdem niemals mit anderen Kabeln.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Onkyo product. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product aansluit en gebruikt. Door alle aanwijzingen nauwkeurig op te volgen, zult u een optimale geluidsweergave en luisterplezier van uw Onkyo product verkrijgen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze in de toekomst nogmaals nodig hebt.

WAARSCHUWING:
OM BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG DIT APPARAAT NIET AAN VOCHTIGHEID OF REGEN BLOOTGESTELD WORDEN.

OPGELET:
OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG NOCH DE BEHUIZING NOCH HET ACHTERPANEEL WORDEN GEOPEND. LAAT ONDERHOUD AAN PROFESSIONELE ONDERHOUDSMONTEURS OVER.

Deze lichtflits met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het toestel is en personen bij een verkeerde behandeling een elektrische schok op zouden kunnen lopen.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er belangrijke aanwijzingen voor bediening en onderhoud (reparatie) in de bij het toestel geleverde gebruiksaanwijzing is.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees de gebruiksaanwijzing.
2. Bewaar de gebruiksaanwijzing.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle aanwijzingen op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Gebruik een droge doek om het apparaat schoon te maken.
7. Zorg dat de ventilatie-openingen niet worden afgesloten. Stel het apparaat op overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een verwarmingsradiator, kachel, gasfornuis of ander apparaat (inclusief een versterker) dat warmte afgeeft.
9. Zorg dat u niet de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde netstekker of de geaarde netstekker teniet doet. Een gepolariseerde stekker heeft twee ongelijke pennen. Een geaarde stekker heeft twee pennen en tevens een derde aardingspen. De brede pen of de derde aardingspen is aangebracht voor uw veiligheid. Als de bijgeleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u contact opnemen met een elektricien om het oude stopcontact te laten vervangen.
10. Leid het netsnoer zodanig dat er niet over gelopen wordt of dat het snoer klemgedrukt wordt. Vooral op de plaats van de stekker, het stopcontact of het punt waar het snoer uit het apparaat komt, moet u voorzichtig zijn.
11. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
12. Trek de stekker uit het stopcontact bij bliksem of wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken.
13. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Laat het apparaat nakijken wanneer er beschadigingen worden vastgesteld, zoals een beschadigd netsnoer of netstekker, wanneer er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, wanneer het apparaat blootgesteld heeft gestaan aan regen of vocht, wanneer het apparaat niet normaal werkt of als het apparaat is gevallen.
14. Storingen die reparatie vereisen
    In de volgende gevallen moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door een bevoegd onderhoudsmonteur laten nakijken:
    A. Wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is;
    B. Wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen;
    C. Wanneer het apparaat in de regen heeft gestaan;
    D. Wanneer het apparaat niet normaal werkt terwijl u de bedieningsaanwijzingen juist uitvoert. Gebruik alleen de regelaars die in de gebruiksaanwijzing worden beschreven om het apparaat te bedienen. Het maken van ongeoorloofde afstellingen e.d. kan resulteren in ernstige beschadiging en vereist in veel gevallen een uitgebreide reparatie door een bevoegd onderhoudsmonteur om het apparaat weer in de oorspronkelijke toestand terug te brengen;
    E. Wanneer het apparaat gevallen is of de ombouw beschadigd is;
    F. Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert of wanneer de prestaties afnemen.

Voorzorgsmaatregelen

1. **Door auteursrecht beschermde opnamen**—Uitgezonderd voor strikt persoonlijk gebruik, is het opnemen van door auteursrecht beschermd beeld- en geluidsmateriaal bij de wet verboden, tenzij na uitdrukkelijke toestemming van de auteursrechthouder.
2. **Onderhoud**—Het is aanbevolen dit apparaat regelmatig af te stoffen met een zachte doek. Aanklevend vuil kunt u verwijderen met een zachte doek die u licht bevochtigt met wat mild zeepsop. Droog het apparaat daarna onmiddellijk na met een schone droge doek. Gebruik voor het schoonmaken nooit een schuurspons of chemische middelen zoals spiritus of thinner, aangezien dergelijke middelen de afwerking kunnen aantasten of de opschriften van het voorpaneel kunnen verwijderen.
3. **Raak dit apparaat nooit met natte handen aan—**Raak dit apparaat en het netsnoer niet aan wanneer uw handen nat op vochtig zijn. Mocht er water of een andere vloeistof in het inwendige van het apparaat terechtkomen, laat u het dan inspecteren door uw plaatselijke Onkyo handelaar.

Voor de Europese modellen

Verklaring Van Conformiteit

Wij, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, DUITSLAND

CE

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid, dat het ONKYO produkt beschreven in deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de betreffende technische normen, zoals: EN60065, EN55013, EN55020 en EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, DUITSLAND

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

NL Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA.

Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsvoorschriften 2

Voorzorgsmaatregelen. 3

Aan de slag 4

Betreffende de RI Dock 4

Kenmerken 4

Inhoud van de verpakking 4

Geschikte iPod's 4

Eerste kennismaking met de RI Dock 5

Aansluitschema's voor de RI Dock. 6

Gebruik van de RI Dock. 7

Plaatsen van de iPod in de RI Dock 7

Overzicht van de functies 7

Gebruik van de afstandsbediening van de versterker 9

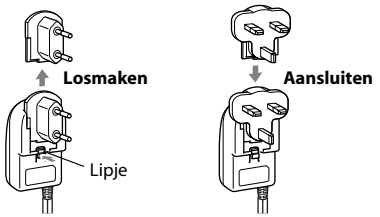
Storingen verhelpen 10

Technische gegevens 11

Voor sommige modellen

Sluit voor gebruik de juiste verloopstekker op de netspanningsadapter aan.

Het type verloopstekker hangt af van de plaats van aankoop van het apparaat.



Aan de slag

Betreffende de RI Dock

Met de Onkyo RI Dock kunt u de muziek die in uw Apple* iPod* is opgeslagen via uw Onkyo geluidsinstallatie weergeven en genieten van een uitstekend geluid, en tevens kunt u kijken naar de iPod diashows en video's op uw TV. U kunt de afstandsbediening van uw Onkyo versterker gebruiken om de iPod te bedienen.

RI (remote interactive = interactieve afstandsbediening) is een exclusief Onkyo bedieningssysteem waarmee alle RI-compatibele Onkyo geluidsapparatuur tegelijk in/uitgeschakeld kan worden en de versterker automatisch wordt ingeschakeld en de juiste ingangsbron wordt gekozen wanneer het afspelen op een van de broncomponenten wordt gestart. U hebt tevens de mogelijkheid om uw iPod met de afstandsbediening van uw versterker te bedienen.

In deze gebruiksaanwijzing wordt voor de DS-A1X afstandsbedieningsdock de Engelse naam "RI Dock" gebruikt.

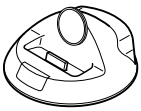
Kenmerken

- ❑ **Weergeven van uw iPod muziek via uw Onkyo geluidsinstallatie zodat u kunt genieten van een fantastisch geluid**
- ❑ **Bedienen van de iPod met uw Onkyo afstandsbediening**
- ❑ **Kijken naar iPod video's en diashows op uw TV**
- ❑ **Ondersteunt alle iPod's met een iPod aansluiting, behalve 3e generatie iPod's**
- ❑ **Opladen van de iPod batterij terwijl u naar de muziek luistert**

Inhoud van de verpakking

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking zijn:

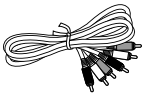
- **DS-A1X interactieve afstandsbedieningsdock**



- **Netspanningsadapter (1,4 m)**

Deze verloopstekker verschilt van land tot land.

- **AV-kabel (1,5 m)**



- **RI kabel (1,8 m)**

- **Gebruiksaanwijzing**

Geschikte iPod's

■ **Gemaakt voor:**

- **5e generatie iPod** (iPod met video)
- **iPod photo** (iPod met kleurenscherm)
- **4e generatie iPod**
- **2e generatie iPod nano**
- **1e generatie iPod nano**
- **iPod mini**

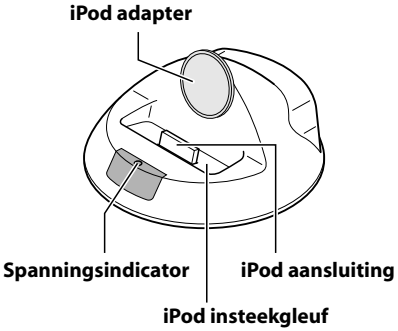
Opmerking:

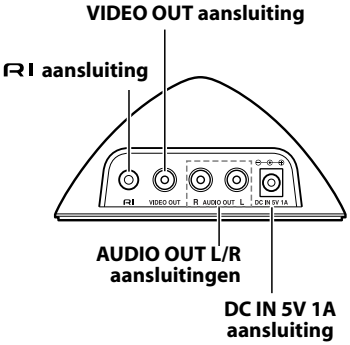
- **3e generatie iPod's worden niet ondersteund.**
- Voordat u de RI Dock gebruikt, moet u uw iPod updaten met de laatste software die beschikbaar is op de Apple website op www.apple.com

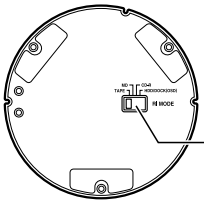
Bezoek voor de laatste informatie over de RI Dock de Onkyo website op: www.onkyo.com

* iPod is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

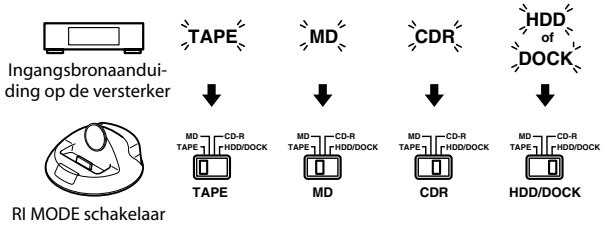
Eerste kennismaking met de RI Dock







RI MODE schakelaar
Stel deze schakelaar in overeenkomstig de ingangsbronaanduiding op de versterker (zie hieronder).



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de versterker voor verdere informatie over het veranderen van de ingangsbronaanduiding. Bij sommige versterkers moet u de [TAPE] toets ingedrukt houden om de ingangsbronaanduiding te veranderen van TAPE naar MD, CDR, HDD of DOCK.

Modus van de versterker-afstandsbediening

Om de iPod met de afstandsbediening van uw versterker te bedienen, dient u de bijbehorende afstandsbedieningsmodus te kiezen.

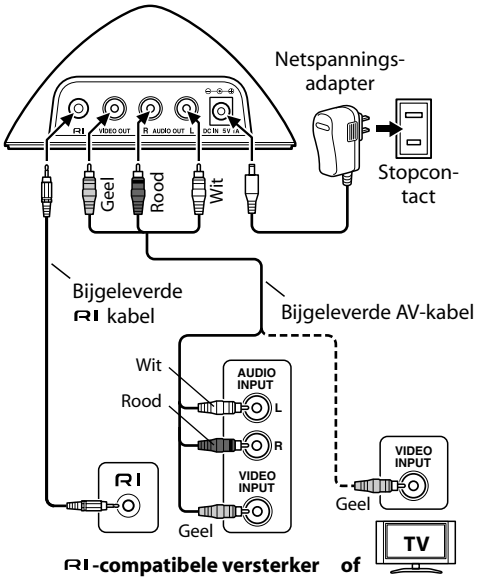
Aansluitschema's voor de RI Dock

Afhankelijk van de Onkyo versterker die u gebruikt, moet u aansluitmethode **A** of **B** kiezen.

A: Verbind de AUDIO OUT L/R aansluitingen en de VIDEO OUT aansluiting van de RI Dock met een RI Dock-compatibele ingang van de Onkyo versterker. (Het is mogelijk dat u de ingangsbronaanduiding moet veranderen naar "HDD" of "DOCK".)

B: Verbind de AUDIO OUT L/R aansluitingen van de RI Dock met de TAPE (MD, CDR) IN aansluitingen van de Onkyo versterker. Verbind de VIDEO OUT aansluiting van de RI Dock rechtstreeks met uw TV.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de versterker voor verdere informatie.



1. Verbind de AUDIO OUT L/R aansluitingen van de RI Dock met behulp van de bijgeleverde AV-kabel met een geschikte audio-ingang van de versterker. Verbind de VIDEO OUT aansluiting van de RI Dock met een video-ingang van uw Onkyo AV-receiver (**A**) of TV (**B**).
   De ingang die u gebruikt hangt af van het type Onkyo versterker dat u hebt. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de versterker voor verdere informatie.
2. Verbind de RI aansluiting van de RI Dock met behulp van de bijgeleverde RI kabel met een RI aansluiting op een van de Onkyo apparaten in uw installatie.
3. Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter op de DC IN aansluiting van de RI Dock aan.

Opmerking: Als de netspanningsadapter niet op een stopcontact is aangesloten of niet op de RI Dock is aangesloten, zal de RI Dock geen geluid of video uitvoeren, werken de RI functies niet en zal de iPod batterij niet worden opgeladen.

Let op: Verbind de bijgeleverde RI kabel alleen met RI aansluitingen. Sluit niet de hoofdtelefoon op de RI aansluiting aan, want dit kan resulteren in beschadiging van de apparatuur.

■ Als u de AUDIO OUT L/R aansluitingen van de RI Dock met de TAPE (MD, CDR) IN aansluitingen van de versterker hebt verbonden en ook de VIDEO OUT aansluiting van de RI Dock met de versterker wilt verbinden

Verbind de VIDEO OUT aansluiting van de RI Dock met een niet gebruikte video-ingang van de versterker.

Als u naar een iPod diashow of video wilt kijken, selecteert u eerst de video-ingangsbron en daarna selecteert u de TAPE (MD, CDR) ingangsbron. De AV-receiver zal dan het geluid uitvoeren dat bij de TAPE (MD, CDR) ingang binnenkomt en omdat de videobron niet verandert wanneer de TAPE ingangsbron wordt geselecteerd, zal de weergave van de video die bij de video-ingang binnenkomt gewoon doorgaan.

■ Wat moet u doen als u reeds een apparaat hebt aangesloten op de RI Dock-compatibele ingang van de versterker

Sluit de RI Dock op een niet gebruikte AV-ingang van de versterker aan. U kunt echter geen van de RI functies gebruiken.

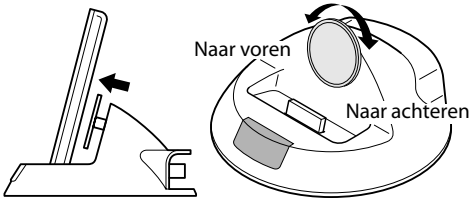
Gebruik van de RI Dock

Plaatsen van de iPod in de RI Dock

1. Sluit de netspanningsadapter aan.
2. Schakel de versterker in en kies de juiste ingang op de versterker.
3. Lijn de iPod uit met de iPod sleuf van de RI Dock en schuif de iPod voorzichtig in de sleuf, zoals afgebeeld.

■ Afstellen van de iPod adapter

De iPod adapter moet afgesteld worden om deze aan te passen aan de iPod. Als er een spleet is tussen de achterkant van de iPod en de adapter, draait u de adapter naar links om de spleet te sluiten. Door de adapter naar links te draaien, beweegt deze naar voren. Door de adapter naar rechts te draaien, beweegt deze naar achteren.



Opmerkingen:

- Om beschadiging van de iPod-aansluiting te voorkomen, mag u de iPod niet ronddraaien wanneer u deze insteekt of verwijdert. Let er ook op dat u de RI Dock niet omstoot wanneer de iPod is aangebracht.
- Gebruik de RI Dock niet met andere iPod accessoires, zoals FM-zenders en microfoons, want dat kan resulteren in een foutieve werking.

Overzicht van de functies

■ Basisbediening

Opmerking: Het starten van de versterker kan een paar seconden duren, dus het is mogelijk dat u de eerste paar seconden van het eerste liedje niet hoort.

- **Systeem-inschakelfunctie**

Wanneer u de versterker inschakelt, zal tevens de iPod worden ingeschakeld. Bij sommige versterkers kan het nodig zijn om tweemaal op de [ON] toets van de afstandsbediening van de versterker te drukken om de andere apparatuur van de installatie in te schakelen.

- **Systeem-uitschakelfunctie**

Wanneer u de versterker uitschakelt, zal tevens de iPod worden uitgeschakeld.

- **Automatische inschakelfunctie***

Als u begint met afspelen op de iPod terwijl de versterker in de ruststand (standby) staat, zal de versterker automatisch worden ingeschakeld en wordt de iPod als de ingangsbron ingesteld. Vervolgens begint de iPod met afspelen.

- **Directe programmabron-selectie***

Als u begint met afspelen op de iPod tijdens het luisteren naar een andere ingangsbron, zal de versterker automatisch de iPod als de ingangsbron instellen.

- **Timerweergave**

U kunt de timerfunctie van de versterker gebruiken om de versterker en de iPod op een vooraf ingestelde tijd in te schakelen en dan te beginnen met afspelen.

- **Gekoppelde dimfunctie**

Als u de dimfunctie van de versterker gebruikt om de helderheid van het display op de versterker te veranderen, zal tevens de helderheid van de spanningsindicator op de RI Dock aangepast worden.

- **Gebruik van de afstandsbediening van de versterker**

U kunt de afstandsbediening van de versterker gebruiken voor de bediening van de basisfuncties van de iPod (zie blz. 9).

* Als u de bedieningsorganen op de iPod gebruikt om te beginnen met een iPod diashow of video, zullen deze functies niet werken, dus gebruik daarom de afstandsbediening.

Opmerkingen betreffende de bediening:

- De RI Dock moet met een RI kabel en een audiokabel op de versterker zijn aangesloten om de RI functies te kunnen gebruiken.
- Als de versterker de Systeem-inschakelfunctie, Systeem-uitschakelfunctie, Automatische inschakelfunctie en Directe programmabron-selectie niet ondersteunt, dient u de versterker handmatig in en uit te schakelen en de juiste ingangsbron te kiezen.
- Stop het afspelen op de iPod voordat u een andere ingangsbron kiest, om te voorkomen dat de versterker per ongeluk de iPod als ingangsbron selecteert.
- Als er accessoires op de iPod zijn aangesloten, is het mogelijk dat de versterker de ingangsbron niet juist kan selecteren.
- Wanneer de iPod in de RI Dock is, zal de volumeregelaar ervan niet werken. Als u de volumeregelaar van de iPod bedient terwijl deze in de RI Dock is, moet u controleren of deze niet te hoog staat ingesteld voordat u de hoofdtelefoon weer aansluit.

■ Gebruik van de wekfunctie van de iPod

U kunt de wekfunctie van de iPod gebruiken om de iPod en de versterker automatisch op een vooraf ingestelde tijd in te schakelen. De ingangsbron van de versterker wordt automatisch ingesteld op de ingang waarop de iPod is aangesloten.

Opmerkingen:

- Om deze functie te kunnen gebruiken, moet de iPod in de RI Dock zijn en dient de RI Dock met een RI kabel en een audiokabel op de versterker te zijn aangesloten.
- Bij gebruik van deze functie dient de volumeregelaar van de versterker op een geschikt volumeniveau te worden ingesteld.
- Het starten van de versterker kan een paar seconden duren, dus het is mogelijk dat u de eerste paar seconden van het eerste liedje niet hoort.

■ Opladen van de iPod batterij

De RI Dock laadt de iPod batterij op wanneer de iPod in de RI Dock is.

Opmerkingen:

- Om de iPod batterij op te laden, moet de netspanningsadapter op een geschikt stopcontact en op de DC IN aansluiting van de RI Dock zijn aangesloten.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de iPod voor verdere informatie over het opladen van de batterij.

Gebruik van de afstandsbediening van de versterker

De onderstaande tabel toont welke toetsen op de afstandsbediening van de versterker gebruikt kunnen worden voor de bediening van de iPod terwijl deze in de RI Dock is geplaatst. Stel eerst de juiste afstandsbedieningsmodus in en richt dan de afstandsbediening naar de versterker. Sommige toetsen zijn misschien van een ander opschrift voorzien en het is ook mogelijk dat sommige afstandsbedieningen bepaalde toetsen niet hebben.

iPod functies	Afstandsbedieningstoetsen die u kunt gebruiken				Beschrijving
	TAPE modus	MD modus	CDR modus	HDD modus	
In/uitschakelen	[STANDBY], [ON]			—	De iPod wordt in- en uitgeschakeld.
Afspelen	Afspelen [▶]				De iPod begint met afspelen. Als de iPod nog niet ingeschakeld is, zal deze automatisch ingeschakeld worden.
Pauze	Pauze [▮▮], Stop [■]			Pauze [▮▮]	Het afspelen van de iPod wordt gepauzeerd.
Volgende liedje	[▶▶], [▶▶▮]	Volgende [▶▶▮]			Het volgende iPod liedje wordt gekozen.
Vorige liedje	[▮◀◀], [◀◀]	Vorige [▮◀◀]			Het huidige iPod liedje wordt opnieuw vanaf het begin afgespeeld. Druk tweemaal op de toets om het vorige liedje af te spelen.
Vooruitspoelen	—	Vooruitspoelen [▶▶]			Ingedrukt houden om de iPod vooruit te spoelen.
Terugspoelen	—	Terugspoelen [◀◀]			Ingedrukt houden om de iPod terug te spoelen.

* Om de volgende of vorige foto te kiezen bij een diashow van een iPod photo, moet u de toetsen op de iPod photo gebruiken.

De volgende functies kunnen gebruikt worden met sommige Onkyo versterkers.

iPod functies	Afstandsbedieningstoetsen die u kunt gebruiken				Beschrijving
	TAPE modus	MD modus	CDR modus	HDD modus	
Willekeurige weergave	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Instellen van de willekeurige weergavefunctie van de iPod: Songs (liedjes), Albums of Off (uit).
Herhaalde weergave	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Instellen van de herhaalde weergavefunctie van de iPod: One (één), All (alles) of Off (uit).
Achtergrond-verlichting	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			De achtergrondverlichting van de iPod gaat 30 seconden branden.
Afspeellijst/ Albumfunctie	Achter-waartse weergave [◀]	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Voor gebruik van de volgende functies met een andere modus dan HDD, moet u eerst de Afspeellijst/Albumfunctie kiezen met een van deze toetsen en dan drukt u op de aangegeven toets terwijl de spanningsindicator van de RI Dock knippert (ongeveer 5 seconden).
Volgende afspeellijst	Vooruitspoelen [▶▶]			[PLAYLIST UP]	Kiezen van de volgende afspeellijst op de iPod. Selecteer eerst de Afspeellijst/Albumfunctie (zie hierboven).
Vorige afspeellijst	Terugspoelen [◀◀]			[PLAYLIST DOWN]	Kiezen van de vorige afspeellijst op de iPod. Selecteer eerst de Afspeellijst/Albumfunctie (zie hierboven).
Volgende album	Volgende [▶▶▮]			[ALBUM UP]	Kiezen van het volgende album op de iPod. Selecteer eerst de Afspeellijst/Albumfunctie (zie hierboven).
Vorige album	Vorige [▮◀◀]			[ALBUM DOWN]	Kiezen van het vorige album op de iPod. Selecteer eerst de Afspeellijst/Albumfunctie (zie hierboven).

* Afhankelijk van uw versterker is het mogelijk dat sommige toetsen niet werken zoals verwacht.

Storingen verhelpen

■ Er is geen geluid.

- Controleer of de iPod wel aan het afspelen is.
- Controleer of de iPod correct in de RI Dock is geplaatst.
- Controleer of de RI Dock op de juiste ingangsaansluitingen van de versterker is aangesloten. Sluit het apparaat niet op uitgangsaansluitingen aan.
- Controleer of de versterker is ingeschakeld, de juiste ingangsbron is gekozen en het volume niet in de minimumstand staat.
- Controleer of alle stekkers volledig in de aansluitbussen zijn gestoken.
- Controleer of de netspanningsadapter op een geschikt stopcontact en op de RI Dock is aangesloten.
- Probeer de iPod te resetten.

■ Er is geen video.

- Controleer of het onderdeel TV OUT van de iPod op On staat.
- Zorg dat de juiste ingang op de TV of versterker is gekozen.
- Sommige iPod versies voeren geen video uit.

■ De afstandsbediening van de versterker kan de iPod niet bedienen

- 3e generatie iPod's worden niet ondersteund.
- Controleer of de iPod correct in de RI Dock is gestoken. Controleer of de iPod correct in de RI Dock is gestoken. Als uw iPod in een hoesje zit, is het mogelijk dat het apparaat niet juist op de RI Dock kan worden aangesloten. Verwijder de iPod uit het hoesje voordat u deze in de RI Dock steekt.
- De iPod kan niet bediend worden wanneer deze het Apple-logo weergeeft.
- Als de afstandsbediening van de versterker toetsen heeft voor de afstandsbedieningsmodus, dient u te controleren of u de juiste modus hebt gekozen.
- Controleer de instelling van de RI MODE schakelaar van de RI Dock (zie blz. 5).
- Als u de afstandsbediening van de versterker gebruikt, moet u deze naar de versterker richten.
- De RI Dock moet zowel via een RI kabel als een audiokabel op de versterker zijn aangesloten.
- De TAPE IN van sommige versterkers kan op TAPE, MD of CDR worden ingesteld. Controleer of de instelling van de RI MODE schakelaar van de RI Dock en de afstandsbedieningsmodus overeenkomen met de gemaakte ingangsbron-instelling. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de versterker voor verdere informatie.
  Als u de iPod nog steeds niet kunt bedienen, begin dan met afspelen door op de weergavetoets van de iPod te drukken. Hierna moet het mogelijk zijn om de afstandsbediening te gebruiken.
- Zorg dat het juiste afstandsbediening-ID-nummer op de afstandsbediening van de versterker is ingesteld.

■ De versterker kiest plotseling de iPod als de ingangsbron.

- Pauzeer altijd het afspelen van de iPod wanneer u naar een ander apparaat luistert dat op de versterker is aangesloten. Als het afspelen niet wordt gepauzeerd, kan de automatische programmabron-selectiefunctie per ongeluk de iPod als de ingangsbron kiezen wanneer een track is afgelopen en de volgende track begint te spelen.

Let op: Als u dit product gebruikt in direct zonlicht, onder een tl-lamp of kiemdodende lamp, of onder ultraviolet of andere dergelijke verlichting, is het mogelijk dat de kleur van de buitenkant van het apparaat verandert.

Technische gegevens

Stroomvoorziening:	Netspanningsadapter (5V gelijkstroom)
Stroomverbruik (iPod niet geplaatst):	0,5 W
Gewicht:	220 gram
Afmetingen (B x H x D):	112 x 60 x 112 mm
Aansluitingen:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, RI aansluiting

Specificaties en kenmerken kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

In catalogussen en op de verpakking is er een letter aan het einde van de productnaam die de kleur van de RI Dock aangeeft. De technische gegevens en de bediening zijn voor alle apparaten gelijk, ongeacht de kleur.

- De aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing gelden voor de iPod op dit moment, June 2007, en kunnen veranderen met toekomstige upgrades van de iPod software.
- De netspanningsadapter die bij de DS-A1X wordt geleverd is uitsluitend bedoeld voor gebruik met de DS-A1X. Gebruik deze netspanningsadapter niet met een ander apparaat. Gebruik ook geen andere netspanningsadapter met de DS-A1X, inclusief adapters die bij andere RI Dock modellen worden geleverd. Dit kan namelijk resulteren in beschadiging van de RI Dock.
- Als er storingen zijn tijdens het luisteren naar een FM- of AM-radiozender op uw tuner of receiver, vergroot dan de afstand tussen de antenne van die apparatuur en de RI Dock, de iPod en de kabel van de netspanningsadapter. U mag de kabel van de netspanningsadapter ook niet om andere kabels heen wikkelen.

Tack för att du köpt en produkt från Onkyo. Var god läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan några anslutningar påbörjas eller apparaten tas i bruk. Genom att följa anvisningarna är det möjligt att erhålla så bra ljudprestanda och lyssningsupplevelse som möjligt från Onkyoprodukten. Spara bruksanvisningen för framtida referensbehov.

VARNING:
FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELDSVÅDA OCH ELEKTRISKA STÖTAR FÅR DEN HÄR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR REGN ELLER FUKT.

OBSERVERA:
PÅ GRUND AV RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR HÖLJET (ELLER BAKPANELEN) INTE AVLÄGSNAS. DET FINNS INGA DELAR INUTI APPARATEN SOM KAN REPARERAS AV KONSUMENTEN. ÖVERLÅT ALLT REPARATIONSARBETE TILL KVALIFICERAD PERSONAL.

Blixtpilen inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren om att det finns oisolerad "farlig spänning" inuti apparaten som kan vara tillräckligt stark för att ge elektriska stötar med personskador som följd.

Utropstecknet inom en liksidig triangel är avsedd att påminna användaren om att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i litteraturen som medföljer apparaten.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera apparaten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
8. Placera inte apparaten i närheten av någon värmekälla, såsom ett element, ett värmeregister, en spis eller någon annan värmealstrande apparat (t.ex. en förstärkare).
9. Upphäv inga säkerhetssyften med en polariserad eller jordningsanpassad stickkontakt. En polariserad stickkontakt har två blad, varav det ena är bredare än det andra. En jordningsanpassad stickkontakt har två blad och ett tredje jordningsstift. Det bredare bladet eller jordningsstiftet utgör säkerhetsdetaljer. Om den medföljande stickkontakten inte passar i ett nätuttag, så kontakta en elektriker för byte av det fasta nätuttaget.
10. Se till att skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd, särskilt vid kontakterna, vid nätuttaget och vid nätintaget på apparaten.
11. Använd endast monteringsdelar/tillbehör i enlighet med tillverkarens specifikationer.
12. Koppla loss nätkabeln vid åskväder eller när apparaten inte ska användas under en längre tidsperiod.
13. Överlåt all service till en kvalificerad reparatör. Service krävs efter att apparaten har skadats på något sätt, t.ex. genom att nätkabeln eller någon kontakt har skadats, vätska eller något fast föremål har trängt in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats i golvet.
14. Skador som kräver reparation
    Koppla loss apparaten från nätuttaget och överlåt reparation till en kvalificerad reparatör vid följande omständigheter:
    A. När nätkabeln eller stickkontakten skadats.
    B. Om vätska spillts eller föremål fallit in i apparaten.
    C. Om apparaten utsatts för regn eller vatten.
    D. Om apparaten inte fungerar som den ska, trots att anvisningarna i bruksanvisningen följs. Andra endast inställningen av de reglage som beskrivs i bruksanvisningen. Felaktig inställning av andra reglage kan resultera i skador som ofta kräver ett omfattande arbete av en kvalificerad tekniker för återställning av apparaten till normal driftstillstånd.
    E. Om apparaten tappats eller på annat sätt skadats.
    F. När apparaten uppvisar en tydlig förändring av prestanda - detta tyder på ett behov av reparation.

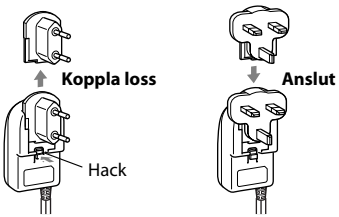
Försiktighetsåtgärder

1. **Angående upphovsrätt**—Så länge det inte endast är för privat bruk är det förbjudet att kopiera upphovsrättsskyddat material utan upphovsrättsinnehavarens tillstånd.
2. **Vård**—Torka då och då av utsidan på RI-dockan med en mjuk trasa. Använd en mjuk trasa fuktad i en svag blandning av ett milt rengöringsmedel och vatten till att torka bort svårborttagna fläckar med. Torka därefter genast av RI-dockan med en ren och torr trasa. Använd inte slipande trasor, förtunningsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar som kan skada ytbehandlingen eller skrapa bort text från höljet.
3. **Vidrör aldrig RI-dockan med våta händer—** Hantera aldrig RI-dockan eller dess nätkabel med våta eller fuktiga händer. Låt en Onkyo-handlare kontrollera RI-dockan innan den används igen, om vatten eller någon annan vätska har trängt in i RI-dockan.

Gäller vissa modeller

Anslut lämplig stickkontaktsadapter på nätaddaptern, innan produkten tas i bruk.

Typen av stickkontaktsadapter beror på var produkten är köpt.



Gäller modeller till Europa

Försäkran om konformitet

Vi, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, TYSKLAND

CE

betyger på eget ansvar att den ONKYO-produkt som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller föreskrifterna för följande tekniska standards: EN60065, EN55013, EN55020 och EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, TYSKLAND

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Innehåll

Viktiga säkerhetsföreskrifter 2
Försiktighetsåtgärder 3
Förberedelser 4
Angående RI Dock 4
Egenskaper 4
Förpackningsinnehåll 4
Kompatibla iPod-spelare 4
Presentation av RI Dock 5
Anslutningsscheman för RI Dock 6
Användning av RI-dockan 7
Placering av en iPod-spelare i RI-dockan 7
Funktionsöversikt 7
Användning av fjärrkontrollen till förstärkaren 9
Felsökning 10
Tekniska data 11

Förberedelser

Angående RI Dock

Med hjälp av Onkyos RI-docka kan musik lagrad på en Apple* iPod*-spelare enkelt återges via en ljudanläggning från Onkyo samtidigt som bildspel och videomaterial från en iPod-spelare kan visas på en ansluten teve. Fjärrkontrollen till en Onkyo-förstärkare kan användas till att manövrera iPod-spelaren.

RI, som står för Remote Interactive, är en särskild fjärrstyrningslänk från Onkyo som medger samtidig på- och avslagning av alla RI-kompatibla Onkyo ljudkomponenter samt automatisk påslagning av förstärkare och val av aktuell ingångskälla vid uppspelningsstart på en viss källkomponent. Länken medger dessutom manövrering av en iPod-spelare med hjälp av förstärkarens fjärrkontroll.

I denna bruksanvisning benämns RI Dock DS-A1X för iPod-spelare kort och gott "RI Dock".

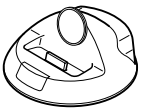
Egenskaper

- ❑ **Återgivning av iPod-musik via en Onkyo ljudanläggning med hög ljudkvalitet**
- ❑ **Manövrering av en iPod-spelare med en Onkyo fjärrkontroll**
- ❑ **Visning av iPod-videomaterial och -bildspel på en teveskärm**
- ❑ **Stöd för alla iPod-spelare med en iPod-koppling, utom 3:e generationens iPod-spelare**
- ❑ **Laddar iPod-batteriet samtidigt med musikåtergivning**

Förpackningsinnehåll

Kontrollera att följande delar finns med i förpackningen:

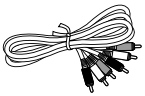
- **RI Dock DS-A1X för iPod-spelare**



- **Nätadapter (1,4 m)**

Adapterns utseende varierar beroende på inköpsland.

- **Ljud/videokabel (1,5 m)**



- **RI-kabel (1,8 m)**

- **Bruksanvisning**

Kompatibla iPod-spelare

■ **Gjord för:**

- **5:e generationens iPod** (iPod-spelare med video)
- **iPod photo** (iPod-spelare med färgskärm)
- **4:e generationens iPod**
- **2:a generationens iPod nano**
- **1:a generationens iPod nano**
- **iPod mini**

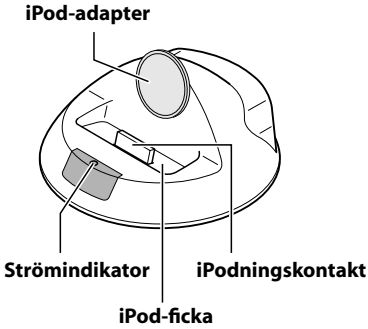
Notera:

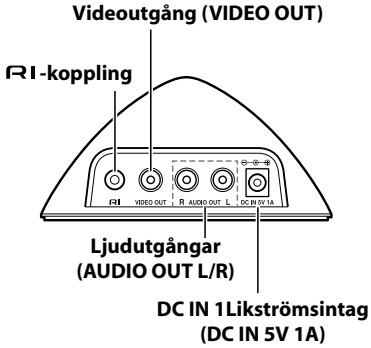
- **3:e generationens iPod-spelare stöds ej.**
- Innan RI Dock tas i bruk bör iPod-spelaren uppdateras med den senaste programvaruversionen, som finns tillgänglig på Apples webbplats: www.apple.com

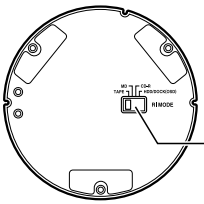
För senaste information angående RI Dock till Onkyos webbplats: www.onkyo.com

* iPod är ett varumärke tillhörigt Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

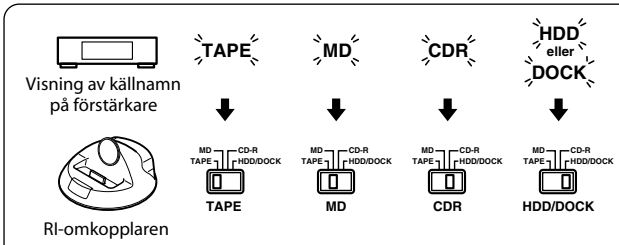
Presentation av RI Dock







RI-omkopplare (RI MODE)
Ställ in denna omkopplare i enlighet med förstärkarens visning av källnamn (se nedan).



Vi hänvisar till bruksanvisningen till förstärkaren angående ändring av visning av källnamn. På en del förstärkare kan visningen av källnamn ändras från TAPE till MD, CDR, HDD eller DOCK genom att knappen [TAPE] hålls intryckt.

Läge på förstärkares fjärrkontroll

Välj korrekt fjärrmanövreringsläge, om iPod-spelaren ska manövreras med hjälp av fjärrkontrollen till en förstärkare.

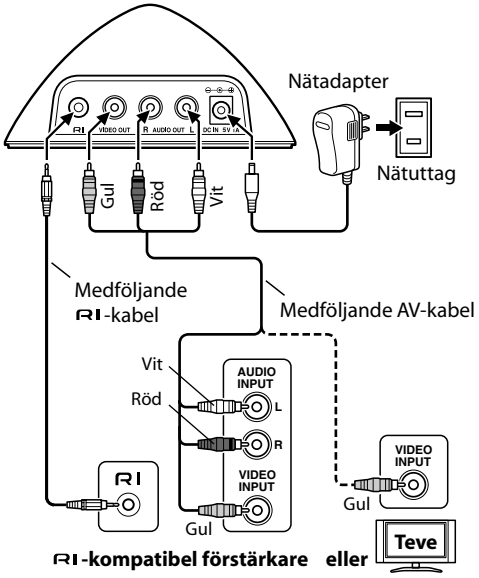
Anslutningsscheman för RI Dock

Välj anslutningsmetod **A** eller **B**, beroende på vilken typ av Onkyoförstärkare som används.

A: Anslut ljudutgångarna AUDIO OUT L/R och videoutgången VIDEO OUT på RI-dockan till RI-dockkompatibla ingångar på en Onkyoförstärkare (eventuellt behöver visningen av källnamn ändras till "HDD" eller "DOCK").

B: Anslut ljudutgångarna AUDIO OUT L/R på RI-dockan till ingångarna TAPE (MD, CDR) IN på Onkyoförstärkaren och videoutgången VIDEO OUT på RI-dockan direkt till en teve.

Vi hänvisar till bruksanvisningen till förstärkaren angående detaljer.



1. Använd den medföljande AV-kabeln till att ansluta utgångarna AUDIO OUT L/R på RI-dockan till lämpliga ljudingångar på förstärkaren och utgången VIDEO OUT på RI-dockan till en videoingång på en Onkyo AV-receiver (**A**) eller en teve (**B**).
   Vilka ingångar som bör användas beror på vilken typ av Onkyoförstärkare som används. Vi hänvisar till bruksanvisningen till förstärkaren angående detaljer.
2. Använd den medföljande RI-kabeln till att ansluta RI-kopplingen på RI Dock till en RI-koppling på valfri komponent i Onkyo-anläggningen.
3. Anslut den medföljande nätadaptern till likströmsintaget DC IN 12V 1A på RI-dockan.

Notera: Nätadaptern måste vara ansluten både till RI Dock och till ett nätuttag för att RI Dock ska kunna mata ut ljud- och/eller videosignaler, för att RI-funktioner ska kunna användas och för att iPod-spelarens batteri ska kunna laddas.

Observera: Den medföljande RI-kabeln ska endast anslutas till RI-kopplingar. Anslut aldrig hörlurar till en RI-koppling, eftersom det skadar utrustningen.

■ Om utgångarna AUDIO OUT L/R på RI-dockan har anslutits till ingångarna TAPE (MD, CDR) IN på en förstärkare och utgången VIDEO OUT på RI-dockan också önskas anslutas till förstärkaren

Anslut utgången VIDEO OUT på RI-dockan till en ledig videoingång på förstärkaren.

För att titta på bildspel eller videomaterial från en iPod-spelare ska först korrekt videokälla och därefter ingångskällan TAPE (MD, CDR) väljas. Ljudsignaler som matas in via ingångarna TAPE (MD, CDR) IN på AV-receivern matas ut samtidigt som videosignaler som matas in via videoingången fortsätter att matas ur, eftersom valet av videokälla inte ändras när TAPE väljs som ingångskälla.

■ Om en komponent redan är ansluten till förstärkarens RI-dockkompatibla ingångar

Anslut RI-dockan till lediga AV-ingångar på förstärkaren. Ingen av RI-funktionerna kommer dock att kunna användas.

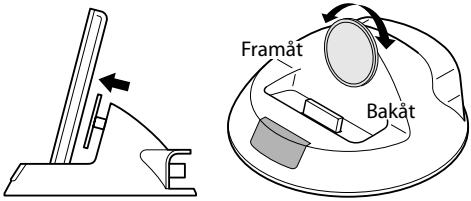
Användning av RI-dockan

Placering av en iPod-spelare i RI-dockan

1. Anslut nätadaptern.
2. Slå på förstärkaren och utför lämpliga ingångsval på förstärkaren.
3. Håll iPod-spelaren så att den anpassas till iPod-facket på RI-dockan och sätt försiktigt in iPod-spelaren i facket enligt bilden.

■ Justering av iPod-adaptern

iPod-adapter behöver justeras i enlighet med aktuell iPod-spelare. Om ett mellanrum förekommer mellan iPod-spelarens baksida och adaptern, så vrid adaptern moturs tills mellanrummet är borta. När adaptern vrids moturs flyttas den framåt. När den vrids medurs flyttas den bakåt.



Notera:

- Vrid inte iPod-spelaren samtidigt som den sätts i eller tas ur RI Dock och var noga med att inte välta omkull RI Dock medan iPod-spelaren är isatt för att undvika att skada dockningskontakterna.
- Använd inte RI-dockan tillsammans med några andra iPod-tillbehör, såsom FM-sändare eller mikrofoner, eftersom sådana kan orsaka funktionsfel.

Funktionsöversikt

■ Grundläggande manövrering.

Notera: Förstärkaren kan behöva några sekunder på sig att starta upp, vilket gör att början på den första melodin som spelas upp kanske inte hörs.

- **Samtidigt strömpåslag**

iPod-spelaren slås på samtidigt som förstärkaren slås på. Med vissa förstärkare kan det vara nödvändigt att trycka två gånger på strömbrytaren [ON] på förstärkarens fjärrkontroll för att slå på övriga komponenter i anläggningen.

- **Samtidigt strömavslag**

iPod-spelaren slås av samtidigt som förstärkaren slås av.

- **Automatiskt strömpåslag***

Om iPod-uppspelning startas medan förstärkaren står i strömberedskap, så slås förstärkaren på automatiskt och iPod-spelaren väljs automatiskt som ingångskälla. Därefter startar uppspelningen på iPod-spelaren.

- **Automatiskt ingångsval***

Om iPod-uppspelning startas medan en annan ingångskälla är vald, så väljer förstärkaren automatiskt iPod-spelaren som ny ingångskälla.

- **Timerstyrd uppspelning**

Förstärkarens timerfunktion kan användas för automatisk påslagning av förstärkaren och iPod-spelaren och uppspelningsstart vid önskad tidpunkt.

- **Gemensam ljusstyrkereglering**

Ljusstyrkan på RI Docks strömindikator ändras samtidigt som ljusstyrkan i teckenfönstret på förstärkaren ändras.

- **Användning av fjärrkontrollen till förstärkaren**

Fjärrkontrollen till förstärkaren kan användas till manövrering av grundläggande iPod-funktioner (se sidan 9).

* Dessa funktioner fungerar inte efter att reglagen på iPod-spelaren har använts till att starta uppspelning av bildspel eller videomaterial från iPod-spelaren. Använd därför fjärrkontrollen istället.

Anmärkningar gällande drift:

- RI-dockan måste vara ansluten till en förstärkare via både en RI-kabel och en ljudkabel för att RI-funktionerna ska kunna användas.
- Om förstärkaren inte stöder funktionerna för samtidigt strömpåslag, samtidigt strömavslag, automatiskt strömpåslag och automatiskt ingångsval, så måste förstärkaren slås på och av och ingångskällan väljas manuellt.
- Stoppa iPod-uppspelning för att förhindra att förstärkaren väljer iPod-spelaren som ingångskälla av misstag, innan en annan ingångskälla väljs.
- Om något tillbehör är anslutet till iPod-spelaren, så kan det hända att förstärkaren inte kan välja ingångskälla korrekt.
- Medan iPod-spelaren är placerad i RI-dockan har volyminställningen på iPod-spelaren ingen verkan. Om volyminställningen på iPod-spelaren ändras medan iPod-spelaren är placerad i RI-dockan, så se till att den inte ställs in på för hög nivå före anslutning av hörlurarna.

■ Användning av iPod-spelarens väckarklocka

iPod-spelarens väckningsfunktion kan användas för automatisk påslagning av iPod-spelaren och förstärkaren vid önskad tidpunkt. Förstärkaren väljer automatiskt den ingångskälla vars ingångar iPod-spelaren är ansluten till.

Notera:

- För att kunna använda denna funktion måste iPod-spelaren vara placerad i RI-dockan och RI-dockan måste vara ansluten till förstärkaren via både en RI-kabel och en ljudkabel.
- Se till att ställa in volymen på förstärkaren på lagom nivå, när denna funktion ska användas.
- Förstärkaren kan behöva några sekunder på sig att starta upp, vilket gör att början på den första melodin som spelas upp kanske inte hörs.

■ Laddning av iPod-spelarens batteri

RI Dock laddar upp iPod-batteriet medan iPod-spelaren sitter i RI Dock.

Notera:

- För att iPod-batteriet ska kunna laddas upp måste nätadaptern vara ansluten till ett lämpligt nätuttag och till likströmsintaget DC IN 12V 1A på RI Dock.
- Vi hänvisar till iPod-spelarens bruksanvisning för närmare information angående batteriladdning.

Användning av fjärrkontrollen till förstärkaren

Följande tabell visar vilka knappar på fjärrkontrollen till en förstärkare som kan användas till att manövrera iPod-spelaren medan den är placerad i RI-dockan. Kontrollera att korrekt manövreringsläge är valt på förstärkarens fjärrkontroll och rikta fjärrkontrollen mot förstärkaren. Notera att en del knappar kan vara märkta annorlunda och att en del fjärrkontroller kanske inte har alla knappar.

iPod-funktion	Användbar knapp på fjärrkontrollen				Beskrivning
	Läget TAPE	Läget MD	Läget CDR	Läget HDD	
På/avslagning	[STANDBY], [ON]			—	iPod-spelaren slås på eller av.
Start	Startknappen [▶]				Uppspelning på iPod-spelaren startar. iPod-spelaren slås på automatiskt, om den är avslagen.
Paus	Pausknappen [▮▮], stoppknappen [■]			Pausknappen [▮▮]	iPod-uppspelning ställs i pausläge.
Melodival framåt	[▶▶], [▶▶▮]	Snabbväljaren [▶▶▮] (framåt)			Nästa iPod-melodi väljs.
Melodival bakåt	[▮◀◀], [◀◀]	Snabbväljaren [▮◀◀] (bakåt)			Nuvarande iPod-melodi startar om. Tryck två gånger för att välja föregående melodi.
Snabbspelning framåt	—	Snabbspelningsknappen [▶▶] (framåt)			Håll knappen intryckt för att snabbspela iPod-innehållet framåt.
Snabbspelning bakåt	—	Snabbspelningsknappen [◀◀] (bakåt)			Håll knappen intryckt för att snabbspela iPod-innehållet bakåt.

* Använd reglagen på iPod photo-spelaren för att välja nästa eller föregående bild vid bildspelsvisning.

Följande funktioner kan användas med vissa Onkyoförstärkare.

iPod-funktion	Användbar knapp på fjärrkontrollen				Beskrivning
	Läget TAPE	Läget MD	Läget CDR	Läget HDD	
Slumpvis uppspelning	[DOLBY MODE]	[RANDOM], [PLAYMODE], [SHUFFLE]			Slumpvis uppspelning på iPod-spelaren kopplas in (i läget för melodier eller album) eller ur.
Repetering	[REVERSE MODE]	[REPEAT]			Repeterad uppspelning på iPod-spelaren kopplas in (i läget för en melodi eller alla melodier) eller ur.
Bakgrundsbelysning	REC [●]	[DISPLAY], [SCROLL]			iPod-spelarens bakgrundsbelysning tänds i 30 sekunder.
Läge för spellista/album	Startknappen [◀] (bakåt)	[ENTER], [PROGRAM], [MEMORY]		—	Om någon av följande fyra funktioner ska användas i något annat läge än HDD, så välj först läget för spellista/album genom att använda en av dessa knappar och tryck sedan på aktuell knapp på listan medan strömindikatorn på RI-dockan blinkar (i cirka fem sekunder).
Spellistval framåt	Snabbspelningsknappen [▶▶] (framåt)			[PLAYLIST UP]	Nästa spellista på iPod-spelaren väljs. Välj först läget för spellista/album (se ovan).
Spellistval bakåt	Snabbspelningsknappen [◀◀] (bakåt)			[PLAYLIST DOWN]	Föregående spellista på iPod-spelaren väljs. Välj först läget för spellista/album (se ovan).
Albumval framåt	Snabbväljaren [▶▶▮] (framåt)			[ALBUM UP]	Nästa album på iPod-spelaren väljs. Välj först läget för spellista/album (se ovan).
Albumval bakåt	Snabbväljaren [▮◀◀] (bakåt)			[ALBUM DOWN]	Föregående album på iPod-spelaren väljs. Välj först läget för spellista/album (se ovan).

* Beroende på vilken förstärkare som används kan det hända att en del knappar inte fungerar såsom förväntas.

Felsökning

■ Inget ljud hörs.

- Kontrollera att uppspelning pågår på iPod-spelaren.
- Kontrollera att iPod-spelaren är korrekt isatt i RI Dock.
- Kontrollera att RI-dockan är ansluten till korrekta ingångar på förstärkaren. Anslut den inte till några utgångar.
- Kontrollera att förstärkaren är påslagen, korrekt ingångskälla är vald och volymen är uppskruvad.
- Kontrollera att alla kontakter är ordentligt anslutna.
- Kontrollera att nätadaptern är ansluten till ett lämpligt nätuttag och till RI Dock.
- Prova att återställa iPod-spelaren.

■ Ingen videobild återges.

- Kontrollera att läget On är valt för inställningen TV OUT på iPod-spelaren.
- Kontrollera att korrekt ingångsval är gjort på teven eller förstärkaren.
- Vissa iPod-versioner matar inte ut videosignaler.

■ Manövrering av iPod-spelaren med förstärkarens fjärrkontroll misslyckas.

- 3:e generationens iPod-spelare stöds ej.
- Kontrollera att iPod-spelaren är ordentligt placerad i RI-dockan. Kontrollera att iPod-spelaren är korrekt placerad i RI-dockan. Om iPod-spelaren är i ett fodral kan den inte anslutas ordentligt till RI-dockan. Ta alltid ut iPod-spelaren ur fodralet, innan den placeras i RI-dockan.
- En iPod-spelare kan inte manövreras medan Apple-logotypen visas på skärmen.
- Om fjärrkontrollen till förstärkaren har väljare för manövreringsläge, så se till att korrekt manövreringsläge är valt.
- Kontrollera inställningen av omkopplaren RI MODE på RI-dockan (se sidan 5).
- Rikta fjärrkontrollen till förstärkaren mot förstärkaren.
- RI-dockan måste vara ansluten till förstärkaren via både en RI-kabel och en ljudkabel.
- På en del förstärkare kan ingångsvalet för ingångarna TAPE IN ställas in på TAPE, MD eller CDR. Kontrollera att inställningen av omkopplaren RI MODE på RI-dockan matchar aktuellt fjärrmanövreringsläge. Vi hänvisar till bruksanvisningen till förstärkaren angående ytterligare detaljer.
  Om fjärrmanövrering av iPod-spelaren ändå misslyckas, så starta uppspelning genom att trycka på startknappen på iPod-spelaren. Därefter bör fjärrmanövrering vara möjlig.
- Kontrollera att korrekt fjärrkontrolls-ID är inställt på förstärkarens fjärrkontroll.

■ Förstärkaren väljer oväntat iPod-spelaren som ingångskälla.

- Pausa alltid iPod-uppspelning vid återgivning från en annan komponent ansluten till förstärkaren. Om uppspelning inte pausas kan det hända att funktionen för automatiskt ingångsval av misstag väljer iPod-spelaren som ingångskälla, när ett spår tar slut och ett annat börjar spelas upp.

Observera: Om denna produkt används under direkt solljus, fluorescerande ljus eller en bakteriedödande lampa, så kan det hända att ultravioletta strålar eller andra partiklar i ljuset orsakar missfärgning av produktens ytterhölje.

Tekniska data

Strömförsörjning:	Nätadapter (5V likström)
Effektförbrukning (iPod-spelaren ej isatt):	0,5 W
Vikt:	220 g
Yttermått (B x H x D):	112 x 60 x 112 mm
In/utgångar:	VIDEO OUT, AUDIO OUT L/R, RI-koppling

Specifikationer och egenskaper kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg.
Den bokstav som i kataloger och på förpackningar lagts till i slutet av produktnamnet anger färgen på RI Dock. Specifikationer och användningssätt är desamma, oberoende av färgen på produkten.

- Informationen angående iPod-spelare i denna bruksanvisning gäller i Juni 2007 och kan komma att ändras i och med framtida uppgraderingar av iPod-programvaran.
- Den nätadapter som följer med DS-A1X är speciellt konstruerad för användning till DS-A1X. Använd den inte till någon annan apparat. Använd inte heller någon annan nätadapter till DS-A1X, inte ens en sådan som följer med en annan RI-docksmodell, eftersom RI Dock då kan skadas.
- Om störningar uppstår vid FM- eller AM-mottagning på en radiomottagare eller receiver, så prova att flytta dess antenn längre bort från RI-dockan, iPod-spelaren och nätadapterns kabel. Se också till att nätadapterns kabel inte är vriden runt någon annan kabel.

ONKYO CORPORATION
Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE UK Office
Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO HOMEPAGE
http://www.onkyo.com/

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1&12, 9/F, Ever Gain PlazaTower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/

I0706-1

SN 29344524

(C) Copyright 2006 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

* 2 9 3 4 4 5 2 4 *